

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 février 2024

PROJET DE LOI

**portant dispositions diverses
en matière d'Économie**

Rapport de la deuxième lecture
fait au nom de la commission
de l'Économie,
de la Protection des consommateurs
et de l'Agenda numérique
par
M. Roberto D'Amico

**Proposition de loi modifiant le Code civil,
visant à accorder la qualité de consommateur
à certaines associations de copropriétaires**

**Proposition de loi modifiant le Code de droit
économique afin d'assurer l'obligation
pour l'entreprise d'accepter le paiement en
espèces du consommateur**

**Proposition de loi visant à garantir la perception
effective des primes à l'énergie pour la livraison
de gasoil ou de propane
en vrac par les ayants droit**

**EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 februari 2024

WETSONTWERP

**houdende diverse bepalingen
inzake Economie**

Verslag van de tweede lezing
namens de commissie
voor Economie,
Consumentenbescherming
en Digitale Agenda
uitgebracht door
de heer **Roberto D'Amico**

**Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk
Wetboek, teneinde bepaalde verenigingen
van mede-eigenaars de hoedanigheid
van consument te verlenen**

**Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek
van economisch recht, teneinde de
ondernemingen te verplichten contante
betalingen door de consument te aanvaarden**

**Wetsvoorstel teneinde te waarborgen dat
energiepremies voor de levering
van huisbrandolie of propaan in bulk effectief
ontvangen worden door de rechthebbenden**

**TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK**

11311

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Stefaan Van Hecke

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen PS	Barbara Creemers, Stefaan Van Hecke, Albert Vicaire Christophe Lacroix, Leslie Leoni, Patrick Prévot
VB	Erik Gilissen, Reccino Van Lommel
MR	Denis Ducarme, Florence Reuter
cd&v	Leen Dierick
PVDA-PTB	Roberto D'Amico
Open Vld	Kathleen Verhelst
Vooruit	Melissa Depraetere

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Mieke Claes, Peter De Roover, Frieda Gijbels, Wouter Raskin
Laurence Hennuy, Olivier Vajda, Dieter Vanbesien, Gilles Vanden Burre Malik Ben Achour, Chanelle Bonaventure, Ahmed Laaouej, Philippe Tison
Katleen Bury, Wouter Vermeersch, Hans Verreyt Mathieu Bihet, Benoît Piedboeuf, Vincent Scoumeau
Koen Geens, Jef Van den Bergh Marco Van Hees, Maria Vindevoghel Robby De Caluwé, Christian Leysen Anja Vanrobaeys, Kris Verduyck

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

Les Engagés Maxime Prévot

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant – Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

**Proposition de loi modifiant
le Code de droit économique,
garantissant le droit à payer en espèces
pour le consommateur**

**Proposition de loi modifiant le Code de droit
économique et la loi du 18 septembre 2017
relative à la prévention du blanchiment
de capitaux et du financement
du terrorisme et à la limitation
de l'utilisation des espèces,
en vue d'ancrer le droit d'utiliser
les espèces comme moyen de paiement valable et
de relever le plafond
des transactions en espèces**

Sommaire Pages

I. Procédure	4
II. Discussion générale	5
III. Discussion des articles et votes	15
Annexe: note de légistique du service juridique	38

Voir:

Doc 55 3665/ (2023/2024):

001: Projet de loi.
002 à 004: Amendements.
005: Rapport de la première lecture.
006: Articles adoptés en première lecture.
007 et 008: Amendements.

Voir aussi:

010: Texte adopté en deuxième lecture.

Doc 55 1372/ (2019/2020):

001: Proposition de loi M. Maxime Prévot et
Mmes Matz et Verhelst.
002 et 003: Amendementen.

Doc 55 3162/ (2022/2023):

001: Proposition de loi de MM. Lacroix et Patrick Prévot et Mme Leoni.

Doc 55 3497/ (2022/2023):

001: Proposition de loi de Mme Van Bossuyt et consorts.

Doc 55 3557/ (2022/2023):

001: Proposition de loi de M. Ducarme.

Doc 55 3638/ (2023/2024):

001: Proposition de loi de MM. Van Lommel et Gilissen.

**Wetsvoorstel tot wijziging
van het Wetboek van economisch recht,
ter verankering van het recht van
de consument om met contant geld te betalen**

**Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek
van economisch recht en
de wet van 18 september 2017
tot voorkoming van het witwassen van geld
en de financiering van terrorisme en
tot beperking van het gebruik van contanten,
ter verankering van het recht op contant geld als
geldig betaalmiddel en
tot verhoging van het plafond
voor transacties met contant geld**

Inhoud Blz.

I. Procedure	4
II. Algemene bespreking	5
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	15
Bijlage: wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst	43

Zie:

Doc 55 3665/ (2023/2024):

001: Wetsontwerp.
002 tot 004: Amendementen.
005: Verslag van de eerste lezing.
006: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
007 en 008: Amendementen.

Zie ook:

010: Tekst aangenomen in tweede lezing.

Doc 55 1372/ (2019/2020):

001: Wetsvoorstel van de heer Maxime Prévot en
de dames Matz en Verhelst.
002 en 003: Amendementen.

Doc 55 3162/ (2022/2023):

001: Wetsvoorstel van de heren Lacroix en Patrick Prévot en mevrouw
Leoni.

Doc 55 3497/ (2022/2023):

001: Wetsvoorstel van mevrouw Van Bossuyt c.s.

Doc 55 3557/ (2022/2023):

001: Wetsvoorstel van de heer Ducarme.

Doc 55 3638/ (2023/2024):

001: Wetsvoorstel van de heren Van Lommel en Gilissen.

MESDAMES, MESSIEURS,

En application de l'article 83 du Règlement de la Chambre, votre commission a procédé, au cours de ses réunions des 17 et 24 janvier 2024, à une deuxième lecture des articles du projet de loi qu'elle avait adoptés en première lecture lors de sa réunion du 13 décembre 2023 (DOC 55 3665/006).

I. — PROCÉDURE

Lors de sa réunion du 17 janvier 2024, la commission a pris connaissance de la note de légistique du service juridique de la Chambre des représentants sur les articles du projet de loi adoptés en première lecture. Cette note est annexée au présent rapport.

M. Pierre-Yves Dermagne, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail, marque son accord avec tous les commentaires de la note de légistique, à l'exception de celui sous le n° 4.

Pour répondre aux commentaires sous les n°s 2 et 7 de la note de légistique du service juridique, les amendements n°s 8, 9 et 12 (DOC 55 3665/007) ont été déposés par M. Patrick Prévot et consorts.

Les autres commentaires numérotés de la note de légistique du service juridique ont été incorporés directement dans le texte, avec l'accord de la commission, ainsi que quelques améliorations techniques mineures.

M. Reccino Van Lommel (VB) estime que les amendements n°s 13, 15 et 16 (DOC 55 3665/007) ne concernent pas directement l'objet du projet de loi à l'examen. Il demande dès lors au président de les déclarer irrecevables, en application des articles 5, alinéa 1^{er}, et 90.1, alinéa 1^{er}, du Règlement de la Chambre.

M. Stefaan Van Hecke, président, estime que les amendements en question sont recevables, dès lors qu'ils concernent un projet de loi portant des dispositions diverses. Il ajoute qu'il est permis, en deuxième lecture, de reprendre la discussion dans son intégralité.

DAMES EN HEREN,

Met toepassing van artikel 83 van het Reglement van de Kamer heeft uw commissie tijdens haar vergaderingen van 17 en 24 januari 2024 de artikelen van het wetsontwerp die ze tijdens haar vergadering van 13 december 2023 in eerste lezing had aangenomen (DOC 55 3665/006), onderworpen aan een tweede lezing.

I. — PROCEDURE

Tijdens haar vergadering van 17 januari 2024 heeft de commissie kennisgenomen van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst van de Kamer van volksvertegenwoordigers met betrekking tot de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp. Die nota gaat als bijlage bij dit verslag.

De heer Pierre-Yves Dermagne, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk, stemt in met alle opmerkingen in de wetgevingstechnische nota, met uitzondering van opmerking 4.

Als antwoord op de opmerkingen 2 en 7 in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst heeft de heer Patrick Prévot c.s. de amendementen nrs. 8, 9 en 12 ingediend (DOC 55 3665/007).

De andere genummerde opmerkingen in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst zijn, met instemming van de commissie, rechtstreeks in de tekst verwerkt, samen met enkele kleine technische verbeteringen.

De heer Reccino Van Lommel (VB) meent dat de amendementen nrs. 13, 15 en 16 (DOC 55 3665/007) niet rechtstreeks verband houden met het onderwerp van het voorliggende wetsontwerp en hij vraagt de voorzitter ze, met toepassing van de artikelen 5, eerste lid, en 90.1, eerste lid, van het Kamerreglement, onontvankelijk te verklaren.

De heer Stefaan Van Hecke, voorzitter, oordeelt dat de bewuste amendementen onontvankelijk zijn, nu ze werden ingediend op een wetsontwerp houdende diverse bepalingen. Hij wijst er ook op dat tijdens de tweede lezing de bespreking volledig kan worden overgedaan.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Réunion du 17 janvier 2024

M. Christophe Lacroix (PS) présente les amendements déposés par M. Patrick Prévot et consorts (DOC 55 3665/007).

Les amendements n^{os} 6 et 7 sont relatifs à l'article 17 du projet de loi et font suite à un avis de la Banque centrale européenne qui soulève deux préoccupations, prises en compte afin d'éviter tout risque d'incompatibilité entre le droit belge et le droit européen. Premièrement, la Banque considère que "la reproduction de l'obligation d'acceptation obligatoire des euros en espèces est justifiée, car elle établit un lien avec l'introduction de l'amende pénale en cas d'infraction à l'obligation." (Avis CON/2023/401 du 8 décembre 2023, point 3.4). Toutefois, la Banque suggère qu'outre l'explication fournie dans l'exposé des motifs, le projet de loi fasse l'objet d'une précision par l'ajout d'une mention selon laquelle sa première disposition est conforme au droit de l'Union, et notamment à l'article 128, paragraphe 1, du traité ainsi qu'à l'article 11 du règlement (CE) n^o 974/98. Selon la Banque, cette clarification met en évidence le fait que le principe d'acceptation obligatoire des euros en espèces est soumis aux exceptions à l'acceptation obligatoire prévues par le droit monétaire de l'Union.

Deuxièmement, la Banque estime que la disposition du projet de loi selon laquelle une entreprise peut limiter la valeur nominale des billets qu'elle accepte si cette valeur nominale est disproportionnée par rapport au montant "moyen" payé habituellement par les consommateurs n'est pas conforme au droit de l'Union.

L'amendement vise donc à remplacer l'exception proposée par une exception à l'obligation d'accepter les paiements en espèces plus proportionnée, à savoir lorsque la valeur nominale du billet de banque proposé est disproportionnée par rapport au montant dû au bénéficiaire du paiement.

Les amendements n^{os} 10 et 11 visent à étendre l'application du service bancaire aux associations de copropriétaires. Des associations de copropriétaires voient leur compte de paiement clôturé, ou ne peuvent ouvrir un compte de paiement, ou encore voient les frais de gestion de leur compte de paiement doublés. Le Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires a dénoncé ce problème et publié divers témoignages. Dans certains cas, le service bancaire de base pour les entreprises peut offrir une solution à ce problème. En effet, rien ne

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vergadering van 17 januari 2024

De heer Christophe Lacroix (PS) licht de amendementen van de heer Patrick Prévot c.s. (DOC 55 3665/007) toe.

De amendementen nrs. 6 en 7 hebben betrekking op artikel 17 van het wetsontwerp en geven gevolg aan een advies van de Europese Centrale Bank, die twee bezwaren had geopperd. Daar is rekening mee gehouden teneinde elk risico op onverenigbaarheid tussen het Belgisch en het Europees recht te voorkomen. De ECB is allereerst van mening dat "het overnemen van de verplichting tot verplichte aanvaarding van eurocontanten gerechtvaardigd is, aangezien zij een verband houdt met de invoering van de strafrechtelijke geldboete wegens inbreuk op de verplichting" (advies CON/2023/401 van 8 december 2023, punt 3.4). De ECB stelt niettemin voor om, naast de uitleg in de memorie van toelichting, in het wetsontwerp uitdrukkelijk te vermelden dat de eerste bepaling in overeenstemming is met het Unierecht, in het bijzonder artikel 128, lid 1, van het Verdrag en artikel 11 van Verordening (EG) nr. 974/98. Volgens de ECB benadrukt die verduidelijking het feit dat het principe van de verplichte aanvaarding van eurocontanten onderworpen is aan de uitzonderingen op de verplichte aanvaarding die zijn vastgelegd in het monetaire recht van de Unie.

Ten tweede is de ECB van mening dat het wetsontwerp tegen het EU-recht ingaat wanneer het bepaalt dat een onderneming de nominale waarde van de bankbiljetten die het aanvaardt, mag beperken als die nominale waarde niet in verhouding staat tot het "gemiddelde" bedrag dat gewoonlijk door consumenten wordt betaald.

Het amendement heeft dus ten doel de voorgestelde uitzondering te vervangen door een meer evenredige uitzondering op de verplichting om contante betalingen te aanvaarden, namelijk wanneer de nominale waarde van het aangeboden bankbiljet niet in verhouding staat tot het bedrag dat aan de begunstigde van de betaling verschuldigd is.

De amendementen nrs. 10 en 11 beogen de toepassing van de bankdienst uit te breiden tot de verenigingen van mede-eigenaars. Zo gebeurt het dat hun betaalrekening wordt afgesloten, dat ze geen betaalrekening kunnen openen of dat de kosten voor het beheer van hun rekening worden verdubbeld. Het Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires heeft dit probleem aan de kaak gesteld en verschillende getuigenissen gepubliceerd. In bepaalde gevallen kan de basisbankdienst voor ondernemingen een oplossing bieden voor

s'oppose à ce que les syndics de copropriété puissent bénéficier du service bancaire de base aux entreprises. Le champ d'application du service bancaire de base est limité aux entreprises visées à l'article I.1, 1°, du Code de droit économique. Les syndics de copropriété peuvent prétendre au droit au service bancaire de base pour les entreprises, dans la mesure où ils représentent une association de copropriétaires, ayant le statut de personne morale, et où ils sont inscrits à la Banque-Carrefour des Entreprises.

Malheureusement, d'autres associations de copropriétaires ne peuvent pas bénéficier du service bancaire de base car elles ne peuvent être considérées comme des consommateurs, ou comme des entreprises au sens du Code de droit économique. Ces deux amendements visent à remédier à cette situation.

L'amendement n° 13 concerne le tarif social télécom, entrant en vigueur le 1^{er} mars 2024, nécessite pour en bénéficier qu'au moins une personne appartenant au ménage de la personne qui introduit une demande pour le tarif social nouveau régime bénéficie d'une décision d'octroi par un CPAS, par le SPF Sécurité sociale, Direction générale Personnes handicapées, ou par le Service fédéral des Pensions. Or, l'allocation pour personnes handicapées a fait l'objet d'un transfert de compétences aux entités fédérées, soit aux régions wallonne et bruxelloise et aux communautés flamande et germanophone. La compétence d'octroi des allocations dont il est ici question concerne d'une part les personnes âgées en perte d'autonomie et, d'autre part, les enfants handicapés. Dès lors, il convient de revoir la formulation des catégories visées à l'article 22/2, § 2, 2°, en tenant compte des dispositions légales régionales et communautaires actuelles relatives aux allocations d'octroi aux personnes handicapées. Conséquemment, l'amendement ne consiste pas en une modification substantielle des catégories. Cette modification fait le constat du transfert de compétences et modifie de ce fait les références légales résultant de ce transfert. En ce sens, le champ d'application matériel demeure inchangé. L'amendement n'a pour effet ni d'étendre ni de restreindre les catégories d'ayants droit concernés. Il s'agit d'une simple modification formelle.

L'amendement n° 14 est relatif à la prévention du blanchiment. L'article 67, § 2, alinéa 2, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces est modifié de manière à aligner le régime des vieux métaux et des

dit problème. Er is immers geen enkele reden waarom de syndicuskantoren geen gebruik zouden kunnen maken van de basisbankdienst voor ondernemingen. Het toepassingsgebied van de basisbankdienst is beperkt tot de ondernemingen bedoeld in artikel I.1, 1°, van het Wetboek van economisch recht. De syndicuskantoren kunnen aanspraak maken op het recht op de basisbankdienst voor zover zij een vereniging van mede-eigenaars vertegenwoordigen met de status van rechtspersoon, en voor zover zij ingeschreven zijn bij de Kruispuntbank voor Ondernemingen.

Helaas kunnen verenigingen van mede-eigenaars geen gebruik maken van de basisbankdienst, omdat ze niet kunnen worden beschouwd als consumenten, noch als ondernemingen bedoeld in het Wetboek van economisch recht. Deze twee amendementen beogen die situatie te verhelpen.

Amendement nr. 13 heeft betrekking op het sociaal telecomtarief, dat op 1 maart 2024 in werking treedt. Om op dit tarief aanspraak te maken wordt er vereist dat minstens één persoon die behoort tot het gezin van de persoon die een aanvraag indient voor het sociaal tarief nieuw regime een beslissing geniet tot toekenning door een OCMW, door de FOD Sociale Zekerheid, directie-generaal Personen met een handicap, of door de Federale Pensioendienst. De tegemoetkoming voor personen met een handicap vormt dus het voorwerp van een overdracht van bevoegdheden naar de deelstaten, namelijk naar het Waals en het Brussels Gewest en naar de Vlaamse en de Duitstalige Gemeenschap. De bevoegdheid voor de toekenning van de hier beoogde tegemoetkomingen betreft enerzijds bejaarden met een verlies aan zelfredzaamheid en anderzijds kinderen met een handicap. Daarom is het nodig om de formulering van de categorieën bedoeld in artikel 22/2, § 2, 2°, te herzien, rekening houdend met de huidige wettelijke gewestelijke en gemeenschapsbepalingen betreffende de tegemoetkomingen toegekend aan personen met een handicap. Bijgevolg houdt dit amendement geen wezenlijke wijziging van de categorieën in. Deze aanpassing is een weergave van de overdracht van bevoegdheden en betreft bijgevolg de wetsverwijzingen die uit die overdracht voortvloeien. In die zin blijft het materiële toepassingsgebied onveranderd. Het amendement heeft niet tot gevolg dat de betrokken categorieën van rechthebbers worden uitgebreid of beperkt. Het gaat om een louter formele wijziging.

Amendement nr. 14 heeft betrekking op het voorkomen van witwassen. Artikel 67, § 2, tweede lid, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten werd gewijzigd om de regeling voor oude metalen en edelmetaalhoudende

biens contenant des matières précieuses sur celui des câbles de cuivre. Actuellement, un consommateur qui vend à un professionnel des vieux métaux ou des biens contenant des matières précieuses peut recevoir de celui-ci un paiement en espèces jusqu'à 500 euros. À l'avenir, ce ne sera plus le cas: le paiement en espèces sera interdit dans cette situation. Les raisons de cette modification, qui résultent des constatations policières et de l'Inspection économique, sont les suivantes:

- de nombreuses personnes se font passer pour des consommateurs alors que la fréquence de leurs ventes et les quantités vendues démontrent une activité professionnelle. Le total des paiements en espèces réalisés à de tels soi-disant consommateurs peut atteindre des montants très élevés dans certains centres de recyclage. On a ainsi observé des retraits en espèces cumulés supérieurs à 1 million d'euros par an sur les comptes de certaines entreprises;

- le plafond de 500 euros actuellement prévu est régulièrement détourné par l'utilisation de plusieurs cartes d'identité. Il a été observé que des ventes largement supérieures à 500 euros sont découpées en plusieurs petites ventes d'un montant inférieur, chacune étant prétendument effectuée par une personne différente (technique dite du "saucissonnage");

- certains ferrailleurs et bijoutiers sont peu regardants et omettent d'identifier le vendeur, créant ainsi une distorsion de concurrence par rapport à ceux qui appliquent la loi;

- certains acheteurs d'or ambulants organisent des achats d'or dans des hôtels, en insistant sur la rétribution en espèces. Or, il a été constaté que très peu de vendeurs se présentent. Il y a donc de forts soupçons que ces achats d'or ambulants servent à justifier la provenance de bijoux volés.

L'amendement n° 15 vise à améliorer les données de la Banque-Carrefour des Entreprises. Un grand nombre de personnes morales de droit belge (environ 50.000) sont reprises dans la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE) comme ayant fait l'objet d'un jugement de faillite, prononcé avant le 1^{er} juillet 2003, et ce, sans qu'aucune clôture de faillite n'ait été inscrite par la suite. Ces chiffres ne semblent pas correspondre aux informations reprises dans le Registre Central de la Solvabilité (RegSol), selon lesquelles le nombre d'ouvertures de faillites toujours en cours serait moins important (de l'ordre de 30.000 faillites ouvertes). Le Registre Central de la Solvabilité est reconnu comme étant la source authentique des données qui y sont enregistrées et concernant notamment les faillites (article XX.15 du Code de droit économique). Lors de sa

goederen af te stemmen op die voor koperkabels. Thans kan een consument die oude metalen of edelmetaalhoudende goederen verkoopt aan een handelaar een contante betaling van maximaal 500 euro ontvangen van de handelaar. In de toekomst zal dit niet langer het geval zijn: contante betaling zal in die situatie verboden zijn. De redenen voor deze wijziging, die voortkomen uit de bevindingen van de politie en de Economische Inspectie, zijn de volgende:

- veel mensen doen zich voor als consument, terwijl de regelmaat van hun verkoop en de verkochte hoeveelheden wijzen op een beroepswerkzaamheid. De som van de contante betalingen aan die zogenaamde consumenten kan in sommige kringloopcentra zeer hoog oplopen. Zo zijn er cumulatieve geldopnames van meer dan 1 miljoen euro per jaar van de rekeningen van bepaalde ondernemingen vastgesteld;

- de huidige limiet van 500 euro wordt regelmatig omzeild door het gebruik van verschillende identiteitskaarten. Er is vastgesteld dat verkopen van veel meer dan 500 euro worden opgesplitst in verschillende kleinere verkopen van een lager bedrag, die zeggend elk door een andere persoon zouden zijn gedaan (de zogeheten "salamitactiek");

- sommige schroothandelaars en juweliërs zijn onzorgvuldig en verzuimen de verkoper te identificeren, waardoor ze concurrentievervalsing creëren ten opzichte van wie die de wet wel toepast;

- sommige rondtrekkende opkopers van goud organiseren goudaankopen in hotels en dringen aan op contante betaling. Er wordt echter vastgesteld dat er maar heel weinig verkopers komen opdagen. Er bestaan daarom sterke vermoedens dat die mobiele goudaankopen worden gebruikt om de herkomst van gestolen juwelen te rechtvaardigen.

Amendement nr. 15 beoogt de gegevens van de Kruispuntbank van Ondernemingen te verbeteren. In de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) staan veel Belgische rechtspersonen (ongeveer 50.000) die het voorwerp uitmaken van een faillissementsvonnis uitgesproken voor 1 juli 2003, zonder dat er nadien een sluiting van het faillissement werd geregistreerd. Die cijfers lijken niet overeen te komen met de gegevens in het Centraal Register voor Solvabiliteit (RegSol), die aangeven dat het aantal nog openstaande faillissementen minder omvangrijk zou zijn (in de grootteorde van 30.000 openstaande faillissementen). Het Centraal Register voor Solvabiliteit is erkend als authentieke bron van de gegevens die erin zijn opgenomen, met name met betrekking tot faillissementen (artikel XX.15 van het

création, l'ensemble des dossiers de faillite encore en cours ont été chargés dans ledit Registre. La disposition en projet vise donc à permettre de vérifier auprès de RegSol s'il existe un dossier (qu'il soit ouvert ou clôturé). À défaut de dossier, l'on peut considérer qu'au moment de la création de RegSol la faillite n'était plus en cours. Sur la base de cette comparaison, la clôture de faillite sera inscrite dans la BCE. La date de la clôture y sera reprise comme étant la date d'entrée en vigueur du Registre Central de la Solvabilité. Les inscriptions de ces clôtures de faillite feront l'objet d'une publication dans les Annexes du *Moniteur belge*.

Enfin, l'amendement n° 16 vise à prendre en considération les remarques de M. Freilich en ce qui concerne les délais de réponse relatifs au service bancaire de base. L'article 2, § 8, de l'arrêté royal du 16 décembre 2022 prévoit que le prestataire du service bancaire de base doit proposer le service bancaire de base dans les 10 jours ouvrables suivant la notification de la décision de la chambre du service bancaire de base à l'entreprise ou à la mission diplomatique demandeuse. Si ce délai n'est pas suffisant pour permettre à ce prestataire de fournir le service bancaire, il doit alors en informer l'entreprise ou la mission diplomatique.

Cependant, aucun délai maximal n'est alors prévu dans l'arrêté royal, ce qui peut entraîner une longue attente pour les entreprises demandeuses ou les missions diplomatiques à la suite d'une décision de la chambre du service bancaire de base. Ce n'est pas le but recherché.

Il est constaté que le délai actuel de 10 jours ouvrables, après la notification de la décision de la chambre, s'avère dans la plupart des cas trop court pour que les prestataires du service bancaire de base puissent prendre leurs décisions. Il est donc prévu d'allonger le délai initial des 10 jours ouvrables à 45 jours calendrier. Cela devrait permettre aux banques de prendre une décision dans le délai imparti pour la grande majorité des dossiers. En outre, cela permet à la chambre du service bancaire de base d'avoir une meilleure vue d'ensemble du traitement ultérieur d'un dossier une fois qu'il a été attribué à un prestataire du service bancaire de base. Si malgré ce délai de 45 jours calendrier, le prestataire du service bancaire de base n'est toujours pas en mesure de fournir le service bancaire de base en raison des obligations prévues par la loi du 18 septembre 2017, notamment en ce qui concerne l'identification et la vérification de l'identité, il dispose alors d'un nouveau délai maximal de 30 jours calendrier. Il doit alors en informer l'entreprise, la mission diplomatique et la chambre du nouveau délai qui lui est nécessaire sans qu'il ne puisse être supérieur à 30 jours calendrier. En

Wetboek van economisch recht). Bij zijn oprichting werden alle nog lopende faillissementsdossiers opgeladen in dit register. De ontworpen bepaling strekt er dus toe via RegSol te kunnen nagaan of er een dossier bestaat (geopend dan wel gesloten). Bij gebrek aan dossier mag ervan worden uitgegaan dat er bij de oprichting van RegSol geen faillissementsprocedure meer liep. Op basis van deze vergelijking zal de sluiting van het faillissement worden ingeschreven in de KBO. Als datum van de sluiting zal de datum worden vermeld waarop het Centraal Register voor Solvabiliteit in werking is getreden. De inschrijvingen van die sluitingen van faillissementen zullen het voorwerp uitmaken van een bekendmaking in de Bijlagen van het *Belgisch Staatsblad*.

Amendement nr. 16, ten slotte, strekt ertoe tegemoet te komen aan de opmerkingen van de heer Freilich over de antwoordtermijnen betreffende de basisbankdienst. Artikel 2, § 8, van het koninklijk besluit van 16 december 2022 bepaalt dat de basisbankdienst door de aanbieder ervan wordt voorgesteld binnen tien werkdagen na de kennisgeving van de beslissing van de basisbankdienstkamer aan de aanvragende onderneming of diplomatieke zending. Indien die termijn voor de aanbieder niet volstaat om de basisbankdienst aan te bieden, moet hij de onderneming of de diplomatieke zending daarvan op de hoogte brengen.

Het koninklijk besluit bepaalt echter geen maximumtermijn, wat kan leiden tot een lange wachttijd voor aanvragende ondernemingen of diplomatieke zendingen na een beslissing van de basisbankdienstkamer. Dat is niet de bedoeling.

Er is vastgesteld dat de huidige termijn van 10 werkdagen, na de kennisgeving van de beslissing van de kamer, voor de basisbankdienstaanbieders in de meeste gevallen te kort is om hun beslissingen te kunnen nemen. Daarom is het de bedoeling de oorspronkelijke termijn op te trekken van 10 werkdagen tot 45 kalenderdagen. Dat zou het voor de banken mogelijk moeten maken om voor het overgrote deel van de aanvragen een beslissing te nemen binnen de gestelde termijn. Bovendien krijgt de basisbankdienstkamer zo een beter zicht op de verdere afhandeling van een dossier zodra het is toegewezen aan een basisbankdienstaanbieder. Als de basisbankdienstaanbieder ondanks deze termijn van 45 kalenderdagen de basisbankdienst nog steeds niet kan verlenen wegens de verplichtingen van de wet van 18 september 2017, in het bijzonder met betrekking tot de identificatie en verificatie van de identiteit, beschikt hij vervolgens over een nieuwe termijn van maximaal 30 kalenderdagen. Hij moet dan de onderneming, de diplomatieke zending en de basisbankdienstkamer op de hoogte brengen van de door hem benodigde nieuwe termijn, die echter niet meer dan 30 kalenderdagen mag

prévoyant un délai suffisamment long, les prestataires du service bancaire de base peuvent s'acquitter de leurs obligations en matière de lutte contre le blanchiment et de connaissance du client et les entreprises sont ainsi assurées d'avoir une réponse dans un délai maximal et raisonnable.

M. Michael Freilich (N-VA) évoque les amendements n^{os} 10 et 11 (DOC 55 3665/007) tendant à rendre les dispositions relatives au service bancaire de base applicables aux associations de copropriétaires (ACP). Dans le cadre de la discussion des propositions de loi jointes DOC 55 3556/001 et DOC 55 2655/001, les membres ont reçu un avis d'initiative de la *CIB Vlaanderen* et de *Federia*, les associations professionnelles du secteur immobilier du nord et du sud du pays. Celles-ci y indiquent que les ACP sont effectivement confrontées au problème de la clôture de leurs comptes bancaires par les banques, mais que les augmentations des frais bancaires constituent un problème encore plus important pour ces associations. En 2024, la banque ING, par exemple, a augmenté ses frais de dossier de 66 euros à 250 euros (soit 368,5 euros avec la TVA et les commissions). Alors que les coûts augmentent, la qualité du service se dégrade. Ainsi, les banques ne proposent plus de compte d'épargne aux ACP alors qu'elles devraient en disposer. Ces associations n'ont d'autre choix que d'ouvrir un deuxième compte bancaire, sur lequel elles doivent payer de nouveaux frais de dossier. Pour les petites ACP en particulier, ces montants ne sont pas négligeables. C'est pourquoi les associations professionnelles précitées préconisent que les ACP puissent également bénéficier du service bancaire de base. L'intervenant se réjouit que les amendements n^{os} 10 et 11 donnent suite à cette recommandation, mais ils ne résoudre pas le problème des frais élevés qui pèsent sur les ACP. Il est en effet apparu que certaines banques facturent des frais considérables pour ce service bancaire de base.

M. Freilich passe en revue les derniers tarifs pratiqués par KBC pour ses services bancaires. Il en ressort que les magasins de nuit, les armureries et les agences de paris, entre autres, doivent payer 3.025 euros par an pour ouvrir un compte bancaire auprès de cette banque. Les frais facturés aux diamantaires par la même banque sont quant à eux décuplés. Les missions diplomatiques et les clubs de football professionnels (première division) paient respectivement 12.100 euros et 42.350 euros par an (montants hors TVA). À titre de comparaison, aux Pays-Bas, un diamantaire paie 25 euros par mois pour son compte bancaire.

M. Freilich estime que les banques tentent sciemment de contourner le service bancaire de base en imputant des coûts prohibitifs. Cette stratégie est d'ailleurs payante. Comme il l'a déjà indiqué au cours de la première lecture

bedragen. Door een voldoende lange periode te hanteren, kunnen basisbankdienstaanbieders voldoen aan hun antiwitwas- en *know-your-customer*-verplichtingen en kunnen ondernemingen er zeker van zijn dat ze binnen een maximale en redelijke periode een antwoord krijgen.

De heer Michael Freilich (N-VA) verwijst naar de amendementen nrs. 10 en 11 (DOC 55 3665/007), die ertoe strekken de bepalingen betreffende de basisbankdienst van toepassing te verklaren op de verenigingen van mede-eigenaars (VME). In het kader van de bespreking van de toegevoegde wetsvoorstellen DOC 55 3556/001 en DOC 55 2655/001 ontvingen de commissieleden een initiatiefadvies van *CIB Vlaanderen* en *Federia*, de beroepsverenigingen van de vastgoedsector in respectievelijk het Noorden en het Zuiden van het land. Daarin wordt gesteld dat VME's inderdaad geconfronteerd worden met de problematiek van bankrekeningen die door de banken worden afgesloten, maar ook dat de door de banken opgelegde kostenstijgingen een nog groter probleem vormen voor de VME's. De bank ING, bijvoorbeeld, verhoogde de dossierkosten in 2024 van 66 euro naar 250 euro (368,5 euro met btw en commissies). Terwijl de kosten stijgen daalt de service. Zo wordt de VME's geen spaarrekening meer aangeboden, waarover zij nochtans moeten beschikken. De VME's openen dan maar een tweede bankrekening, waarop ze opnieuw dossierkosten moeten betalen. Met name voor kleine VME's zijn dat forse bedragen. Om deze redenen pleitten de genoemde beroepsverenigingen ervoor om ook VME's toe te laten tot de basisbankdienst. Het is op zich een goede zaak dat hieraan gevolg wordt gegeven met de amendementen nrs. 10 en 11. Evenwel zal dat het probleem van de hoge kosten voor VME's niet uit de wereld helpen. Er is immers gebleken dat banken voor die basisbankdienst zeer hoge kosten aanrekenen.

De heer Freilich citeert uit het jongste overzicht van de KBC-tarieven voor bankdiensten. Daaruit blijkt dat onder meer nachtwinkels, wapenwinkels en gokkantoren 3.025 euro per jaar moeten betalen om een bankrekening te openen bij voornoemde bank. Voor diamanthandelaars rekent KBC het tienvoudige aan. Diplomatieke zendingen en professionele voetbalclubs (eerste divisie) betalen respectievelijk 12.100 euro en 42.350 euro per jaar (bedragen zonder btw). Ter vergelijking: in Nederland betaalt een diamanthandelaar 25 euro per maand voor een bankrekening.

De heer Freilich meent dat de banken wetens en willens de basisbankdienst trachten te omzeilen door afschrikwekkende kosten aan te rekenen. Tot nader order slagen ze daar ook in. Zoals hij al aangaf tijdens

(DOC 55 3665/005), l'intervenant a préparé un amendement visant à mettre fin à ces excès. Après qu'il est apparu lors d'une concertation avec le cabinet du vice-premier ministre qu'un accord était encore loin, il n'a finalement pas présenté son amendement. L'intervenant abordera ce problème en février 2024 lors d'un entretien avec des collaborateurs de la Banque nationale de Belgique. Sur la base de leur contribution, M. Freilich espère pouvoir présenter à court terme une réponse bénéficiant d'un large soutien au problème des coûts exorbitants.

Au cours de la première lecture (DOC 55 3665/005), M. Freilich est également revenu sur le problème selon lequel, en l'absence de délai maximum à l'article 2, § 8, de l'arrêté royal du 16 décembre 2022 relatif au service bancaire de base pour les entreprises, les banques prennent parfois plusieurs mois pour examiner une demande de service bancaire de base. Il a présenté à cet égard l'amendement n° 5 (DOC 55 3665/004), qui a été rejeté. Il se félicite que l'amendement n° 16 (DOC 55 3665/007) réponde à cette problématique.

Toujours au cours de la première lecture (DOC 55 3665/005), l'intervenant a attiré l'attention sur le fait que les banques omettent parfois de prendre une décision de refus ou de la communiquer à l'entreprise ou à la mission diplomatique concernée. Dès lors que celles-ci doivent (dorénavant) pouvoir présenter deux décisions de refus, elles sont *de facto* exclues du service bancaire de base. Pour remédier à cette situation, M. Freilich a rédigé un amendement qu'il n'a pas encore présenté. Les amendements présentés par la majorité en deuxième lecture (DOC 55 3665/007) n'offrent aucune solution à ce problème. L'intervenant présentera donc son amendement, à moins que le gouvernement ou la majorité propose une solution. En cas d'abus ou de contournement de la législation, il appartient en effet au Parlement de la modifier.

Mme Anneleen Van Bossuyt (N-VA) a une question concernant l'article 53, qui vise à apporter une série de modifications à l'article XV.90 du Code de droit économique. L'une de ces modifications concerne l'ajout, au travers d'un 15°/1, d'une sanction supplémentaire afin de sanctionner toute infraction aux obligations incombant au prêteur concernant l'évaluation rigoureuse de la solvabilité du consommateur et des personnes qui ont constitué une sûreté personnelle. Les modifications proposées de l'article XV.90 s'appliqueront-elles également aux courtiers de crédit? En d'autres termes, les courtiers de crédit pourront-ils également être sanctionnés s'ils n'évaluent pas rigoureusement la solvabilité du consommateur? Dans l'affirmative, les courtiers de

de la première lecture (DOC 55 3665/005) a préparé un amendement visant à mettre fin à ces excès. Après qu'il est apparu lors d'une concertation avec le cabinet du vice-premier ministre qu'un accord était encore loin, il n'a finalement pas présenté son amendement. L'intervenant abordera ce problème en février 2024 lors d'un entretien avec des collaborateurs de la Banque nationale de Belgique. Sur la base de leur contribution, M. Freilich espère pouvoir présenter à court terme une réponse bénéficiant d'un large soutien au problème des coûts exorbitants.

Tijdens de eerste lezing (DOC 55 3665/005) sneed de heer Freilich ook het probleem aan dat, door het ontbreken van een maximumtermijn in artikel 2, § 8, van het koninklijk besluit van 16 december 2022 houdende de basisbankdienst voor ondernemingen, banken het onderzoek van de basisbankdienstaanvraag soms maanden rekken. Hij diende hiertoe het (verworpen) amendement nr. 5 (DOC 55 3665/004) in. Hij is tevreden dat met amendement nr. 16 (DOC 55 3665/007) aan deze problematiek wordt tegemoetgekomen.

Nog tijdens de eerste lezing (DOC 55 3665/005) wees de spreker op het probleem dat banken in sommige gevallen nalaten een weigeringsbeslissing te nemen of deze over te maken aan de aanvragende onderneming of diplomatieke zending. Vermits die laatste (voortaan) twee weigeringsbeslissingen moet kunnen voorleggen, wordt zij *de facto* afgesneden van de basisbankdienst. Om hiermee korte metten te maken, heeft de heer Freilich een amendement voorbereid, dat hij nog niet indiende. In de meerderheidsamendementen ingediend in tweede lezing (DOC 55 3665/007) wordt geen oplossing geboden voor dit probleem. Tenzij de regering of de meerderheid alsnog met een oplossing komt, zal de spreker het amendement indienen. Als blijkt dat wetgeving wordt misbruikt of omzeild, is het immers aan het Parlement om hieraan een mouw te passen.

Mevrouw Anneleen Van Bossuyt (N-VA) heeft een vraag over artikel 53, dat ertoe strekt diverse wijzigingen aan te brengen in artikel XV.90 van het Wetboek van economisch recht. Een van de wijzigingen betreft het toevoegen, via een nieuwe bepaling onder 15°/1, van een bijkomende sanctie om elke inbreuk op de verplichtingen van de kredietgever inzake de grondige beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument en van de personen die een persoonlijke zekerheid hebben gesteld, te bestraffen. Zullen de ontworpen wijzigingen van artikel XV.90 ook van toepassing zijn op kredietmakelaars? Zullen, met andere woorden, kredietmakelaars ook kunnen worden gesanctioneerd als ze de kredietwaardigheid van de consument niet grondig beoordelen? In

crédit demandent à pouvoir accéder à la Centrale des crédits aux particuliers.

M. Pierre-Yves Dermagne, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail, répond par la négative à la dernière question. La sanction visée à l'article XV.90 du Code de droit économique, dans sa version résultant des modifications apportées par l'article 53, ne s'applique pas aux intermédiaires. Seule la personne habilitée à accorder ou non le crédit est visée par cette disposition.

M. Freilich a souligné à juste titre que les banques facturent des frais élevés à certaines catégories d'entreprises pour l'ouverture d'un compte bancaire. Il serait assurément opportun de mener une analyse comparative entre ces tarifs et ceux pratiqués dans les pays voisins.

Le vice-premier ministre remercie par ailleurs M. Freilich pour ses diverses suggestions. Le gouvernement et la majorité ont pu donner suite à certaines d'entre elles.

En ce qui concerne les difficultés découlant du "refus de refuser", mises en exergue par M. Freilich, le vice-premier ministre souligne que certaines mesures ont été mises en place par la loi du 5 novembre 2023 portant des dispositions diverses en matière d'économie, et qu'il en va de même dans le projet à l'examen. Le vice-premier ministre est disposé à continuer d'œuvrer à l'optimisation de la législation en se basant, entre autres, sur les retours d'expérience de terrain.

M. Reccino Van Lommel (VB) souligne l'absence de lien entre une partie des amendements présentés par la majorité (DOC 55 3665/007) et le projet initial. L'amendement n° 13 va jusqu'à insérer un tout nouveau chapitre dans le projet de loi, concernant une matière qui relève de la compétence de la ministre des Télécommunications. L'intervenant regrette cette manière de procéder, qui ne lui semble pas conforme au Règlement de la Chambre (voir *supra*, I. Procédure) et qui, par ailleurs, aura pour effet de soustraire des parties importantes de la loi à l'avis du Conseil d'État.

B. Réunion du 24 janvier 2024

M. Michael Freilich (N-VA) a évoqué au cours de la réunion précédente les coûts excessifs facturés par les banques pour l'offre du service bancaire de base. Il a présenté l'amendement n° 17 (DOC 55 3665/008) tendant à disposer que le prestataire du service bancaire de base peut imputer à l'entreprise ou à la mission diplomatique concernée un montant qui ne peut pas excéder 420 euros sur une base annuelle. Ce montant

bevestigend geval zijn de kredietmakelaars vragende partij om toegang te kunnen hebben tot de Centrale voor kredieten aan particulieren.

De heer Pierre-Yves Dermagne, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk, antwoordt ontkenkend op de laatste vraag. De sanctie bedoeld in artikel XV.90 van het Wetboek van economisch recht, in de versie zoals beoogd door artikel 53, is niet van toepassing op tussenpersonen. Enkel degene die de bevoegdheid heeft om het krediet al of niet te verlenen, wordt geviséerd door die bepaling.

De heer Freilich wees terecht op de hoge bedragen die de banken bepaalde categorieën van ondernemingen aanrekenen voor het openen van een bankrekening. Een benchmarking van de prijzen die worden gehanteerd in de buurlanden is hier zeker op zijn plaats.

De vice-eersteminister dankt de heer Freilich verder voor zijn verschillende suggesties. Een deel daarvan kon ter harte worden genomen door regering en meerderheid.

Wat de door de heer Freilich aangehaalde problematiek van de "weigering te weigeren" betreft, wijst de vice-eersteminister erop dat er bepaalde stappen werden genomen in het kader van de wet van 5 november 2023 houdende diverse bepalingen inzake economie en dat dit opnieuw het geval is in het voorliggende wetsontwerp. Hij staat open om, onder meer op basis van feedback vanuit de praktijk, verder te werken aan de optimalisering van de wetgeving.

De heer Reccino Van Lommel (VB) wijst op het ontbreken van een link tussen sommige van de meerderheidsamendementen (DOC 55 3665/007) en het oorspronkelijke ontwerp. Bij amendement nr. 13 wordt zelfs een volledig nieuw hoofdstuk ingevoegd in het wetsontwerp, betreffende een materie die tot de bevoegdheid van de minister van Telecommunicatie behoort. Hij betreurt deze gang van zaken, die hem niet lijkt te stroken met het Kamerreglement (zie *supra*, I. Procedure) maar die ook tot gevolg heeft dat belangrijke delen van de wet aan het advies van de Raad van State zullen zijn onttrokken.

B. Vergadering van 24 januari 2024

De heer Michael Freilich (N-VA) maakte tijdens de vorige vergadering gewag van de excessieve kosten die door de banken worden aangerekend voor het aanbieden van de basisbankdienst. Hij heeft een amendement nr. 17 (DOC 55 3665/008) ingediend dat ertoe strekt te bepalen dat de basisbankdientaanbieder jaarlijks maximaal 420 euro kan aanrekenen aan de betrokken onderneming of diplomatieke zending. Dit bedrag kan jaarlijks worden

peut être indexé annuellement. Le Roi peut modifier le montant sur avis de la Banque nationale de Belgique.

Ce montant correspond à dix fois le tarif professionnel standard moyen appliqué en janvier 2024 par les trois plus grands établissements de crédit établis en Belgique, à savoir la KBC (Business Pro, 39 euros), Belfius (Business Pack, 24 euros) et BNP Paribas Fortis (Pack Essential Pro, 45 euros). Pour justifier sa décision d'opter pour un montant correspondant à dix fois ce tarif moyen, M. Freilich reconnaît que les banques supportent généralement, en raison de l'obligation de respecter les législations AML et KYC, des coûts plus élevés pour les dossiers relatifs au service bancaire de base. Cet argument ne peut toutefois pas justifier des tarifs exorbitants.

Le tarif proposé de 420 euros par an constitue un plafond. Les banques qui pratiquent actuellement des tarifs inférieurs peuvent évidemment maintenir ces tarifs.

La philosophie sous-jacente au service bancaire de base vise précisément à ne pas priver les entreprises de l'accès au service bancaire. Le "*blanket de-risking*" auquel les banques se sont adonnées n'a pas laissé au législateur d'autre choix que d'introduire ce système, qui limite dans une certaine mesure leur liberté commerciale.

L'intervenant cite à cet égard un passage de l'avis du Conseil d'État sur sa proposition de loi DOC 55 2655/001:

"Il ne peut être contesté, *a fortiori* compte tenu des éléments mentionnés dans les développements de la proposition à l'examen, que la restriction à la liberté contractuelle des établissements de crédit, telle qu'elle est envisagée par la proposition à l'examen, poursuit les objectifs légitimes de lutte contre l'exclusion bancaire – protection des consommateurs et liberté d'entreprendre des entreprises – et de lutte contre le traitement discriminatoire des clients des établissements de crédit, en tenant compte de l'objectif de lutte contre la fraude." (DOC 55 2655/003).

Il convient de prendre des mesures pour donner suite à l'une des recommandations de la commission spéciale "Fraude fiscale internationale/Panama Papers", à savoir faire en sorte que les entreprises belges puissent disposer d'un compte bancaire belge. Dans le cas contraire, les entreprises se tourneront vers les espèces ou des services bancaires en ligne étrangers, ce qui compliquera fortement le contrôle du blanchiment d'argent et du financement du terrorisme depuis la Belgique.

Si l'on examine la situation dans les pays voisins, il s'avère que ces derniers ne pratiquent pas de tarifs

geïndexeerd. Op advies van de Nationale Bank van België kan de Koning het bedrag aanpassen.

Het bedrag van 420 euro komt overeen met tienmaal het gemiddelde standaard zakelijke jaartarief dat wordt gehanteerd door de drie grootste in België gevestigde kredietinstellingen in januari 2024, namelijk KBC (Business Pro, 39 euro), Belfius (Business Pack, 24 euro) en BNP Paribas Fortis (Pack Essential Pro, 45 euro). Dat van dit gemiddelde tarief het tienvoud wordt genomen, heeft ermee te maken dat de heer Freilich erkent dat er voor banken, omwille van AML- en KYC-compliance, doorgaans meer kosten verbonden zijn aan basisbankdossiers. Dit mag echter geen vrijgeleide vormen voor exorbitante tarieven.

Het voorgestelde tarief van 420 euro per jaar is een plafond. Banken die thans lagere tarieven hanteren, mogen die gerust aanhouden.

De filosofie achter de basisbankdienst voor ondernemingen is net ervoor te zorgen dat ondernemingen niet verstoken blijven van bancaire dienstverlening. De *blanket derisking* waaraan de banken zich bezondigen liet de wetgever geen andere keuze dan de invoering van dit systeem, dat in zekere zin een inperking inhoudt van de commerciële vrijheid van banken.

De spreker citeert in dit verband uit het advies van de Raad van State op zijn wetsvoorstel DOC 55 2655/001:

"Het kan niet worden betwist, *a fortiori* in het licht van de elementen die in de toelichting van het voorliggende voorstel worden genoemd, dat de beoogde beperking van de contractvrijheid van kredietinstellingen de legitieme doelstellingen nastreeft inzake bestrijding van bankuitsluiting – consumentenbescherming en vrijheid van ondernemen voor ondernemingen – en inzake bestrijding van discriminerende behandeling van cliënten van kredietinstellingen, rekening houdend met de doelstelling van fraudebestrijding." (DOC 55 2655/003)

Actie is nodig om gevolg te geven aan een van de aanbevelingen van de bijzondere commissie "Internationale fiscale fraude/Panama Papers", namelijk ervoor zorgen dat Belgische ondernemingen over een Belgische bankrekening kunnen beschikken. Zo niet zullen ondernemingen hun toevlucht nemen tot cashgeld of buitenlandse online-bankdiensten, waardoor de controle op het witwassen van geld en de financiering van terrorisme vanuit België sterk wordt bemoeilijkt.

Een blik op de situatie in de omliggende landen leert dat excessieve kosten voor het aanhouden van zakelijke

excessifs pour les comptes professionnels. Des tarifs qui se chiffrent en milliers, voire en dizaines de milliers d'euros, n'existent pas à l'étranger.

Force est également de constater que ces tarifs exorbitants sont un phénomène très récent en Belgique, qui n'existait pas il y a deux ans. Ces tarifs sont apparus lorsque le service bancaire de base pour les entreprises a été introduit, il y a moins d'un an. Il est donc clair qu'en imposant ces tarifs, les banques ont tenté de contourner le service bancaire de base.

Le législateur doit prendre ses responsabilités et mettre fin à cette pratique. C'est aussi une question d'équité. Ce système s'apparente actuellement à une véritable loterie. L'entrepreneur qui se voit attribuer un service bancaire de base chez Crelan par la chambre du service bancaire de base paiera 42 euros par an. En revanche, celui qui se verra attribuer un service bancaire de base à la KBC devra payer 30.000 euros. C'est tout à fait injuste.

M. Freilich se réjouit que les membres des partis de la majorité souhaitent cosigner cet amendement. Il est identique à l'amendement n° 17, retiré, à ceci près que la deuxième phrase de l'alinéa proposé a été supprimée du dispositif.

M. Albert Vicaire (Ecolo-Groen) souligne l'utilité de la deuxième lecture qui permet d'affiner le texte et d'avoir le retour de la société civile. Son groupe a cosigné l'amendement déposé par M. Freilich sur les tarifs des comptes bancaires d'autant plus que ce montant peut être modifié par arrêté royal. Cela permet d'avoir la possibilité de réagir par rapport à l'évolution du marché.

Les associations de copropriétaires et la fédération des agents immobiliers francophones (Federia) de Belgique ont fait remarquer que les copropriétés ont l'obligation d'avoir deux comptes en banque. M. Vicaire se demande si l'obligation relative aux tarifs de comptes bancaires introduite par l'amendement n° 18 (DOC 55 3665/008) s'applique dès lors sur les deux comptes bancaires.

M. Patrick Prévot (PS) se félicite qu'une avancée en matière de protection des consommateurs permet de dépasser les clivages politiques. L'habilitation au Roi par rapport à la fixation des montants permet au gouvernement de s'adapter en fonction des événements.

rekeningen daar niet bestaan. Tarieven die in de duizenden, laat staan in de tienduizenden, euro's lopen, zijn ongekend in het buitenland.

Markant is ook dat die exorbitante tarieven in België een zeer recent fenomeen zijn. Nog maar twee jaar geleden was daarvan geen sprake. Men zag deze tarieven pas opduiken toen, minder dan een jaar geleden, de basisbankdienst voor ondernemingen werd ingevoerd. Het is dan ook duidelijk dat de banken met die tarieven trachtten de basisbankdienst te omzeilen.

De wetgever moet zijn verantwoordelijkheid nemen en paal en perk stellen aan deze praktijk. Ook de billijkheid gebiedt dit. Vandaag is het systeem immers een pure loterij. De ondernemer die van de basisbankdienstkamer een basisbankdienst bij Crelan krijgt toegewezen, betaalt 42 euro per jaar. De ondernemer die zich een basisbankdienst bij KBC ziet toegewezen, moet 30.000 euro betalen. Dit is hoogst oneerlijk.

De heer Freilich is tevreden dat leden van de meerderheidspartijen het amendement mee willen ondertekenen. Hij dient amendement nr. 18 (DOC 55 3665/008) in. Dit amendement is identiek aan amendement nr. 17, dat wordt ingetrokken, met dien verstande dat de tweede zin van het voorgestelde lid wordt weggelaten uit het dispositief.

De heer Albert Vicaire (Ecolo-Groen) wijst op het nut van de tweede lezing, die een verfijning van de tekst en feedback van het middenveld mogelijk maakt. Zijn fractie heeft het door de heer Freilich ingediende amendement over de tarieven van de bankrekeningen mee ondertekend, temeer daar dat bedrag bij koninklijk besluit kan worden gewijzigd. Daardoor kan worden ingespeeld op de evolutie van de markt.

De verenigingen van mede-eigenaars en de Franstalige federatie voor vastgoedmakelaars (Fédération des agents immobiliers francophones de Belgique – FEDERIA) hebben erop gewezen dat de mede-eigendommen verplicht twee bankrekeningen moeten hebben. De heer Vicaire vraagt zich af of de bij amendement nr. 18 (DOC 55 3665/008) beoogde verplichting betreffende de bankrekeningtarieven bijgevolg van toepassing is op de twee bankrekeningen.

De heer Patrick Prévot (PS) is blij dat politieke tegenstellingen kunnen worden overstegen wanneer een vooruitgang inzake consumentenbescherming aan de orde is. Dankzij de machtiging aan de Koning voor de vaststelling van de bedragen kan de regering zich aanpassen aan de gebeurtenissen.

Sur l'exclusion bancaire des copropriétaires, deux amendements ont été introduits par la majorité permettant aux ACP de bénéficier soit du service bancaire de base au consommateur soit du service de base aux entreprises, ce dont se réjouit Federia qui rappelle cependant l'obligation faite aux ACP de disposer de deux comptes en banque (un pour le fonds de roulement, un pour le fonds de réserve). Il aimerait savoir comment répondre à cette interpellation.

Mme Katrien Houtmeyers (N-VA) renvoie aux amendements n^{os} 6 et 7 (DOC 55 3665/007) à l'article 17, qui ont été présentés au nom de la majorité par suite de l'avis de la Banque centrale européenne. La Commission européenne a publié, le 28 juin 2023, sa proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif au cours légal des billets de banque et des pièces en euros (COM/2023/364 final). Mme Houtmeyers estime qu'il est préférable d'attendre ce règlement avant d'imposer aux commerçants l'obligation d'accepter des espèces. Elle considère en tout état de cause que les entrepreneurs doivent toujours avoir la liberté de choisir d'accepter ou non des espèces. Prévoir une obligation en la matière signifierait un retour vers le passé. Il va sans dire que les commerçants qui n'acceptent pas les espèces doivent l'afficher clairement.

M. Roberto D'Amico (PVDA-PTB) revient sur l'amendement n^o 7 (DOC 55 3665/007) permettant à l'entreprise de limiter la valeur nominale des billets qu'elle accepte si la valeur des billets est disproportionnée par rapport au montant dû par le consommateur. Il observe que le caractère disproportionné n'est pas défini. Dans la justification, il est précisé que cette exception est communément acceptée en droit européen comme étant une illustration valide du "principe de bonne foi". Il se demande s'il revient au commerçant de déterminer cet aspect.

M. Pierre-Yves Dermagne, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail, considère que l'amendement n^o 18 (DOC 55 3665/008) est utile dès lors qu'il fixe un plafond pour les coûts admissibles pour le service bancaire des entreprises et qu'elle permet aussi l'indexation du montant sur le coût de la vie et la possibilité de modifier le plafond suite à un avis de la BNB.

En ce qui concerne les ACP, en l'état actuel de la législation, le service bancaire de base ne concerne qu'un seul compte en banque. Au vu de la préoccupation légitime de Federia relative aux ACP, le ministre propose d'intégrer cette demande dans une future loi de dispositions diverses en matière d'économie pour

Wat de bankuitsluiting van mede-eigenaars betreft, werden twee meerderheidsamendementen ingediend. Die beogen dat de VME's hetzij de basisbankdienst voor de consument, hetzij de basisbankdienst voor de ondernemingen kunnen genieten. Dat verheugt FEDERIA, die echter herinnert aan de verplichting voor de VME's om twee bankrekeningen te hebben (voor respectievelijk werkkapitaal en reservekapitaal). De spreker zou willen weten hoe dat zou kunnen worden verholpen.

Mevrouw Katrien Houtmeyers (N-VA) verwijst naar de amendementen nrs. 6 en 7 (DOC 55 3665/007) op artikel 17, die namens de meerderheid werden ingediend naar aanleiding van het advies van de Europese Centrale Bank. De Europese Commissie publiceerde op 28 juni 2023 haar voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake eurobankbiljetten en -munten als wettig betaalmiddel (COM/2023/364 final). Het lijkt mevrouw Houtmeyers beter deze verordening af te wachten alvorens een verplichting in te voeren voor handelaars om cashgeld te aanvaarden. Sowieso komt het haar voor dat ondernemers steeds de keuze moeten hebben om al of niet cash te aanvaarden. Zulks opleggen betekent een terugkeer naar het verleden. Uiteraard moeten handelaars die geen cash aanvaarden dat duidelijk afficheren.

De heer Roberto D'Amico (PVDA-PTB) komt terug op amendement nr. 7 (DOC 55 3665/007), ingevolge waarvan de onderneming de nominale waarde van de door haar aanvaarde biljetten zou mogen beperken indien de nominale waarde van het aangeboden biljet niet in verhouding staat tot het door de consument verschuldigde bedrag. Hij stelt vast dat niet wordt gedefinieerd wat onder "niet in verhouding" moet worden verstaan. In de verantwoording wordt verduidelijkt dat het Europees recht die uitzondering algemeen aanvaardt als een geldige illustratie van het "beginsel van goede trouw". Hij vraagt zich af of het de handelaar toekomt dat aspect te bepalen.

De heer Pierre-Yves Dermagne, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk, stipt aan dat amendement nr. 18 (DOC 55 3665/008) nuttig is, aangezien het ertoe strekt een plafond te bepalen voor de toegestane kosten voor de basisbankdienst voor ondernemingen. Bovendien beoogt het de indexering van het bedrag aan de levensduurte mogelijk te maken, alsook een aanpassing na een advies van de NBB.

Inzake de VME's heeft de basisbankdienst in de huidige stand van de wetgeving op slechts één bankrekening betrekking. Gelet op de gerechtvaardigde bezorgdheid van FEDERIA over de VME's stelt de minister voor dat verzoek op te nemen in een toekomstige wet houdende diverse bepalingen inzake economie, teneinde rekening te

tenir compte de l'exigence de double compte formulée dans l'article 3.86 du Code civil.

L'orateur ajoute que le gouvernement a fait le choix de ne pas définir le caractère disproportionné permettant à l'entreprise de limiter la valeur nominale des billets qu'elle accepte et table sur le bon sens et la bonne foi des parties.

M. Albert Vicaire (Ecolo-Groen) demande l'urgence pour le futur projet de loi de dispositions diverses en matière d'économie pour tenir compte de l'exigence de double compte pour les ACP formulée dans l'article 3.86 du Code civil.

M. Pierre-Yves Dermagne, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail, en prend bonne note et devrait déposer son texte début du mois de mars 2024.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 2

Modifications du Code des sociétés et des associations

Art. 2

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 2 est adopté par 12 voix et 3 absentions.

houden met de in artikel 3.86 van het Burgerlijk Wetboek bepaalde vereiste van een dubbele rekening.

De spreker geeft nog mee dat de regering ervoor heeft geopteerd geen definitie te geven van de "onevenredigheid" op grond waarvan de onderneming de nominale waarde van de door haar aanvaarde biljetten zou mogen beperken, en dat de regering op het gezond verstand en de goede trouw van de partijen rekt.

De heer Albert Vicaire (Ecolo-Groen) vraagt de urgentie voor het toekomstige wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake economie teneinde rekening te houden met de in artikel 3.86 van het Burgerlijk Wetboek bepaalde vereiste van een dubbele rekening voor de VME's.

De heer Pierre-Yves Dermagne, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk, neemt daar nota van en is van plan zijn tekst begin maart 2024 in te dienen.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen

Art. 2

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 2 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

CHAPITRE 3

**Modifications du Code
de droit économique**

Art. 3 à 7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 3 à 7 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 8

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 8 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 9

Pour répondre à la remarque reprise sous le point n° 1 de la note de légistique du service juridique demandant de préciser dans l'article III. 30, §1^{er}, alinéa 2, en projet, qui vérifie si l'accès demandé est conforme, le vice-premier ministre propose, avec l'accord de la commission, de clarifier l'alinéa 2 en l'intégrant à l'alinéa 1^{er}.

L'article 9 est adopté à l'unanimité.

Art. 10 à 16

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 10 à 16 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 17

M. Patrick Prévot et consorts présentent les *amendements n^{os} 6 et 7* (DOC 55 3665/007) tendant à remplacer l'article VI.7/5, §§ 1 et 2, en projet, du Code de droit économique comme suit:

"§ 1^{er}. Conformément à l'article 128, § 1^{er}, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, conférant cours légal à l'euro, et aux articles 10 et 11 du Règlement (CE) n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant

HOOFDSTUK 3

**Wijzigingen van het Wetboek
van economisch recht**

Art. 3 tot 7

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 3 tot 7 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 8

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 8 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 9

Als antwoord op opmerking 1 in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst, waarin de vraag wordt gesteld wie verifieert in artikel III. 30, §1, lid 2, in ontwerp of de gevraagde toegang in overeenstemming is met de titel alsook met de uitvoeringsbesluiten ervan, stelt de vice-eersteminister, met instemming van de commissie, voor om het tweede lid te verduidelijken door het op te nemen in het eerste lid.

Artikel 9 wordt eenparig aangenomen.

Art. 10 tot 16

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 10 tot 16 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 17

De heer Patrick Prévot c.s. dient de *amendementen nrs. 6 en 7* (DOC 55 3665/007) in, die ertoe strekken het ontworpen artikel VI.7/5, §§ 1 en 2, van het Wetboek van economisch recht respectievelijk te vervangen door:

"§ 1. Overeenkomstig artikel 128, § 1, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie waarbij de euro wettig betaalmiddel wordt, en artikelen 10 en 11, van Verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van

l'introduction de l'euro, l'entreprise accepte les paiements en espèces du consommateur, lorsque le paiement en euro a lieu en présence physique et simultanée du consommateur et de l'entreprise. Le présent article s'applique sans préjudice des dispositions du livre III de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces.

“§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'entreprise peut temporairement refuser les paiements en espèces pour des raisons de sécurité dûment justifiées. Elle en informe le consommateur de manière claire, compréhensible et bien visible à l'entrée de son établissement commercial et à la caisse. L'entreprise peut limiter la valeur nominale des billets qu'elle accepte si la valeur nominale du billet de banque proposé est disproportionnée par rapport au montant dû par le consommateur.”

Il est renvoyé pour la justification à la discussion générale.

L'amendement n° 6 est adopté 12 voix contre 3.

L'amendement n° 7 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

L'article 17, ainsi modifié, est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 18

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 18 est adopté à l'unanimité.

Art. 19

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 19 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 20

M. Patrick Prévot et consorts présentent l'amendement n° 8 (DOC 55 3665/007) tendant à remplacer l'article 20 par ce qui suit:

“Art. 20. L'article VI.86 du même Code, inséré par la loi du 21 décembre 2013 et modifié par l'arrêté royal du

3 mai 1998 over de invoering van de euro, aanvaardt de onderneming een betaling in specien van de consument wanneer een betaling in euro in gelijktijdige fysieke aanwezigheid van de consument en de onderneming plaatsvindt. Dit artikel is van toepassing onverminderd de bepalingen van boek III van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten.”

“§ 2. In afwijking van paragraaf 1, mag de onderneming tijdelijk betalingen in specien weigeren voor naar behoren gemotiveerde redenen van veiligheid. Ze deelt dit aan de consument op duidelijke en begrijpelijke wijze mee aan de ingang van haar verkoopruimte en aan de kassa. De onderneming mag de nominale waarde van de door haar aanvaarde biljetten beperken indien de nominale waarde van het aangeboden biljet niet in verhouding staat tot het door de consument verschuldigde bedrag.”

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Amendement nr. 6 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 7 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel 17 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 18

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 18 wordt eenparig aangenomen.

Art. 19

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 19 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 20

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 8 (DOC 55 3665/007) in, dat ertoe strekt artikel 20 te vervangen door:

“Art. 20. Artikel VI.86 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 21 december 2013 en gewijzigd

13 décembre 2017, est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. La Commission consultative spéciale *Clauses abusives* peut exiger des entreprises qui sont actives dans un secteur qui fait l’objet d’une demande d’avis, qu’elles lui transmettent, dans le délai qu’elle fixe, les clauses et conditions utilisées dans les offres en vente et dans les ventes de produits. Les entreprises concernées ne peuvent pas, dans le cadre de cette demande, invoquer le secret d’affaires ni une clause de confidentialité. Les membres de la Commission consultative spéciale *Clauses abusives* et tous ceux qui apportent leur concours à ses travaux sont astreints au secret pour les faits, actes et renseignements dont ils ont pu avoir connaissance en raison de leurs fonctions.”

M. Christophe Lacroix (PS) explique que cet amendement fait suite à la remarque n° 2 de la note de légistique du service juridique de la Chambre visant à clarifier l’alinéa 1^{er} du nouveau paragraphe et, en particulier, le fait que cet alinéa met une obligation à charge des entreprises lorsque la Commission consultative spéciale *Clauses abusives* leur demande de lui transmettre les clauses et conditions utilisées dans les offres en vente et dans les ventes de produits. La Commission consultative spéciale *Clauses abusives* doit en effet pouvoir exercer sa mission légale. À cette fin, elle peut obliger les entreprises qui sont actives dans un secteur qui fait l’objet d’une demande d’avis de lui transmettre les clauses et conditions utilisées dans les offres en vente et dans les ventes de produits.

L’amendement n° 8 tendant à remplacer l’article 20 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 21 et 22

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 21 et 22 sont successivement adoptés par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 23

M. Patrick Prévot et consorts présentent l’amendement n° 9 (DOC 55 3665/007) tendant à remplacer le paragraphe 1^{er}/1 comme suit:

bij het koninklijk besluit van 13 december 2017, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. De bijzondere raadgevende commissie *Onrechtmatige bedingen* kan van de ondernemingen die in de sector actief zijn die het voorwerp uitmaakt van een vraag om advies, eisen dat zij haar de bedingen en voorwaarden overmaken die in tekoopaanbiedingen en in verkopen van producten voorkomen, binnen de termijn die zij vaststelt. De betrokken ondernemingen kunnen zich bij dit verzoek niet beroepen op het bedrijfsgeheim, noch op een geheimhoudingsclausule. De leden van de bijzondere raadgevende commissie *Onrechtmatige bedingen* en al diegenen die aan haar werkzaamheden deelnemen, zijn gehouden tot geheimhouding voor de feiten, daden en inlichtingen waarvan zij uit hoofde van hun ambt kennis hebben.”

De heer Christophe Lacroix (PS) legt uit dat dit amendement gevolg geeft aan opmerking 2 in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst van de Kamer en ertoe strekt het eerste lid van de nieuwe paragraaf te verduidelijken, meer bepaald in die zin dat de ondernemingen een verplichting ten laste wordt gelegd wanneer de bijzondere raadgevende commissie *Onrechtmatige bedingen* hun verzoekt haar hun bedingen en voorwaarden die in tekoopaanbiedingen en in verkopen van producten voorkomen over te maken. De bijzondere raadgevende commissie *Onrechtmatige bedingen* moet immers haar wettelijke opdracht kunnen uitoefenen. Daartoe kan zij de ondernemingen die actief zijn in de sector die het voorwerp uitmaakt van een vraag om advies, verplichten haar hun bedingen en voorwaarden die in tekoopaanbiedingen en in verkopen van producten voorkomen over te maken.

Amendement nr. 8, dat ertoe strekt artikel 20 te vervangen, wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 21 en 22

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 21 en 22 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 23

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 9 (DOC 55 3665/007) in, dat ertoe strekt paragraaf 1/1 te vervangen door:

“§ 1^{er}/1. La Commission consultative spéciale *Clauses abusives* peut exiger des entreprises qui sont actives dans un secteur qui fait l’objet d’une demande d’avis de lui transmettre, dans le délai qu’elle fixe, leurs clauses et conditions contractuelles.

Les entreprises concernées ne peuvent pas, dans le cadre de cette demande, invoquer le secret d’affaires ni une clause de confidentialité.

Les membres de la Commission consultative spéciale *Clauses abusives* et tous ceux qui apportent leur concours à ses travaux sont astreints au secret pour les faits, actes et renseignements dont ils ont pu avoir connaissance en raison de leurs fonctions.”

L’amendement n° 9 vise à clarifier l’alinéa 1^{er} du nouveau paragraphe et, en particulier, le fait que cet alinéa met une obligation à charge des entreprises lorsque la Commission consultative spéciale *Clauses abusives* leur demande de lui transmettre leurs clauses et conditions contractuelles. La Commission consultative spéciale *Clauses abusives* doit en effet pouvoir exercer sa mission légale. À cette fin, elle peut obliger les entreprises qui sont actives dans un secteur qui fait l’objet d’une demande d’avis de lui transmettre leurs clauses et conditions contractuelles.

Il est renvoyé à la discussion générale pour la justification.

L’amendement n° 9 tendant à remplacer l’article 23 est adopté à l’unanimité.

Art. 23/1 (*nouveau*)

M. Patrick Prévot et consorts présentent l’amendement n° 10 (DOC 55 3665/007) tendant à insérer dans le chapitre 3, section 5, un article 23/1 rédigé comme suit:

“Art. 23/1. Dans l’article VII.57, § 2, du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 22 décembre 2017, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“Outre le consommateur visé à l’alinéa 1^{er}, la présente section est également applicable à toute association de copropriétaires visée à l’article 3.86 du Code civil d’un immeuble ou d’un groupe d’immeubles en copropriété forcée dont septante-cinq pour cent des quotes-parts ou plus dans ses parties communes sont attribuées à

“§ 1/1. De bijzondere raadgevende commissie *Onrechtmatige bedingen* kan van de ondernemingen die actief zijn in een sector die het voorwerp uitmaakt van een vraag om advies eisen dat zij haar hun bedingen en contractvoorwaarden overmaken, binnen de termijn die zij vaststelt.

De betrokken ondernemingen kunnen zich bij dit verzoek niet beroepen op het bedrijfsgeheim, noch op een geheimhoudingsclausule.

De leden van de bijzondere raadgevende commissie *Onrechtmatige bedingen* en al diegenen die aan haar werkzaamheden deelnemen, zijn gehouden tot geheimhouding voor de feiten, daden en inlichtingen waarvan zij uit hoofde van hun ambt kennis hebben.”

Amendement nr. 9 beoogt het eerste lid van de ontworpen paragraaf te verduidelijken, meer bepaald in die zin dat de ondernemingen een verplichting ten laste wordt gelegd wanneer de bijzondere raadgevende commissie *Onrechtmatige bedingen* hun verzoekt haar hun bedingen en voorwaarden die in tekoopaanbiedingen en in verkopen van producten voorkomen over te maken. De bijzondere raadgevende commissie *Onrechtmatige bedingen* moet immers haar wettelijke opdracht kunnen uitoefenen. Daartoe kan zij de ondernemingen die actief zijn in de sector die het voorwerp uitmaakt van een vraag om advies, verplichten haar hun bedingen en contractvoorwaarden over te maken.

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Amendement nr. 9, tot vervanging van artikel 23, wordt eenparig aangenomen.

Art. 23/1 (*nieuw*)

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 10 (DOC 55 3665/007) in, dat ertoe strekt in hoofdstuk 3, afdeling 5, een artikel 23/1 in te voegen, luidende:

“Art. 23/1. In artikel VII.57, § 2, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2017, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Naast consumenten, zoals bedoeld in het eerste lid, is deze afdeling van toepassing op verenigingen van mede-eigenaars, bedoeld in artikel 3.86 van het Burgerlijk Wetboek, van een gebouw of van een groep van gebouwen in gedwongen mede-eigendom waarvan vijftien procent of meer van haar aandelen in de

des lots qui ne peuvent pas avoir une affectation professionnelle conformément aux statuts de copropriété. Toute modification de cette affectation dans les statuts est notifiée sans délai à l'établissement de crédit auprès duquel le service bancaire de base est demandé ou fourni."

Il est renvoyé pour la justification au commentaire de l'amendement n° 6.

L'amendement n° 10 tendant à insérer un nouvel article 23/1 est adopté à l'unanimité.

Art. 24

M. Patrick Prévot et consorts présentent l'amendement n° 11 (DOC 55 3665/007) tendant à compléter l'article 24, en projet, par un alinéa rédigé comme suit:

"Dans l'article VII.59/4, § 1^{er}, du Code de droit économique, inséré par la loi du 8 novembre 2020 et modifié par la loi du 22 septembre 2022, un alinéa, rédigé comme suit, est inséré entre les alinéas 2 et 3:

"Outre les entreprises visées à l'alinéa 1^{er}, la présente section est également applicable à toute association de copropriétaires visée à l'article 3.86 du Code Civil d'un immeuble ou d'un groupe d'immeubles en copropriété forcée dont plus de vingt-cinq pour cent des quotes-parts dans ses parties communes sont attribuées à des lots qui peuvent avoir une affectation professionnelle conformément aux statuts de copropriété. Toute modification de cette affectation dans les statuts est notifiée sans délai à l'établissement de crédit auprès duquel le service bancaire de base est demandé ou fourni."

Il est renvoyé à la discussion générale pour la justification.

L'amendement n° 11 est adopté à l'unanimité.

L'article 24, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 24/1 (nouveau)

M. Michael Freilich (N-VA) présente l'amendement n° 17 (DOC 55 3665/008) tendant à insérer un article 24/1. Cet amendement est retiré.

gemeenschappelijke delen zijn toebedeeld aan kavels die geen professionele bestemming kunnen hebben overeenkomstig de statuten van de mede-eigendom. Elke wijziging aan deze bestemming in de statuten wordt onverwijld meegedeeld aan de kredietinstelling bij wie de basisbankdienst wordt aangevraagd of verleend."

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 6.

Amendement nr. 10, tot invoeging van een artikel 23/1, wordt eenparig aangenomen.

Art. 24

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 11 (DOC 55 3665/007) in, dat ertoe strekt artikel 24 in ontwerp aan te vullen met een lid, luidende:

"In artikel VII.59/4, § 1, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 8 november 2020 en gewijzigd bij de wet van 22 september 2022, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende:

"Naast ondernemingen bedoeld in het eerste lid, is deze afdeling van toepassing op verenigingen van mede-eigenaars, bedoeld in artikel 3.86 van het Burgerlijk Wetboek, van een gebouw of van een groep van gebouwen in gedwongen mede-eigendom waarvan meer dan vijftientig procent van de aandelen in de gemeenschappelijke delen zijn toebedeeld aan kavels die een professionele bestemming kunnen hebben overeenkomstig de statuten van de mede-eigendom. Elke wijziging aan deze bestemming in de statuten wordt onverwijld meegedeeld aan de kredietinstelling bij wie de basisbankdienst wordt aangevraagd of verleend."

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Amendement nr. 11 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 24 wordt eenparig aangenomen.

Art. 24/1 (nieuw)

De heer Michael Freilich (N-VA) dient amendement nr. 17 (DOC 55 3665/008) in dat ertoe strekt een artikel 24/1 in te voegen. Dit amendement wordt ingetrokken.

M. Michael Freilich et consorts présentent l'amendement n° 18 (DOC 55 3665/008) tendant à insérer un article 24/1 rédigé comme suit:

“Art. 24/1. Dans l'article VII.59/4, § 2, du Code de droit économique, inséré par la loi du 8 novembre 2020, il est inséré un alinéa rédigé comme suit:

“Le prestataire du service bancaire de base désigné conformément au § 3, alinéa 5, impute à l'entreprise ou à la mission diplomatique concernée un montant qui ne peut pas excéder 420 euros sur une base annuelle pour la prestation du service bancaire de base. Ce montant peut être indexé annuellement. Le Roi peut modifier le montant sur avis de la Banque nationale de Belgique.”.

Il est renvoyé à la discussion générale pour la justification.

L'amendement n° 17 est retiré.

L'amendement n° 18 tendant à insérer un nouvel article 24/1 est adopté à l'unanimité.

Art. 25 et 26

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 25 et 26 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 27

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 27 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 28 à 44

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 28 à 44 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 45

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

De heer Michael Freilich c.s. dient amendement nr. 18 (DOC 55 3665/008) in, dat ertoe strekt een artikel 24/1 in te voegen, luidende:

“Art. 24/1. In artikel VII.59/4, § 2, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 8 november 2020, een lid invoegen, luidende:

“De basisbankdienst-aanbieder, aangewezen overeenkomstig § 3, vijfde lid, rekent op jaarbasis niet meer dan 420 euro aan voor het aanbieden van de basisbankdienst aan de betrokken onderneming of diplomatieke zending. Dit bedrag kan jaarlijks worden geïndexeerd. De Koning kan het bedrag, op advies van de Nationale Bank van België, aanpassen.”.

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Amendement nr. 17 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 18, tot invoeging van een artikel 24/1, wordt eenparig aangenomen.

Art. 25 en 26

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 25 en 26 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 27

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 27 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 28 tot 44

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 28 tot 44 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 45

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

L'article 45 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 46 à 50

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 46 à 50 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 51

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 51 est adopté par 11 voix contre 3 et 1 abstention.

Art. 52 à 56

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 52 à 56 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 4

Modifications de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix

Art. 57

Pour répondre à la remarque reprise sous le point n° 3 de la note de légistique du service juridique, le vice-premier ministre propose, avec l'accord de la commission, d'aligner le texte français sur le texte néerlandais pour faire concorder les versions linguistiques de l'article 7, § 2/1, en projet.

L'article 57 est adopté à l'unanimité.

Art. 58 à 60

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 58 à 60 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Artikel 45 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 46 tot 50

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 46 tot 50 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 51

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 51 wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Art. 52 tot 56

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 52 tot 56 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen

Art. 57

Om tegemoet te komen aan opmerking 3 in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst stelt de vice-eersteminister, met instemming van de commissie, voor om de Franse tekst van artikel 7, § 2/1, in ontwerp af te stemmen op de Nederlandse tekst.

Artikel 57 wordt eenparig aangenomen.

Art. 58 tot 60

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 58 tot 60 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 61 et 62

En réponse à la remarque reprise sous le point n° 4 de la note de légistique du service juridique, le vice-premier ministre indique qu'il souhaite maintenir dans les articles 61 et 62 du projet de loi la modification vers "euros" pour éviter une différence entre amendes pénales et administratives dans la même phrase.

Les articles 61 et 62 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 63 et 64

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 63 et 64 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 5

**Modifications de la loi du 26 juin 1963
créant un Ordre des architectes**

Art. 65 et 66

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 65 et 66 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 67

Pour répondre à la remarque reprise sous le point n° 5 de la note de la légistique du service juridique, le vice-premier ministre propose, avec l'accord de la commission, de remplacer, dans la version néerlandaise, le mot "ingenieurswetenschappen" par le mot "*architectural engineering*".

Pour répondre à la remarque reprise sous le point n° 6 de la note de légistique du service juridique, le vice-premier ministre propose, avec l'accord de la commission, d'aligner le texte néerlandais sur le texte français.

L'article 67, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 61 en 62

In overeenstemming met de opmerking onder punt 4 van de legistieke nota van de juridische dienst stipt de vice-eersteminister aan dat hij de wijziging naar "euro" in de artikelen 61 en 62 van het wetsontwerp wil behouden om te voorkomen dat in dezelfde zin een verschil zou bestaan tussen strafrechtelijke en administratieve geldboetes.

De artikelen 61 en 62 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 63 en 64

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 63 en 64 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 5

**Wijzigingen van de wet van 26 juni 1963
tot instelling van een orde van architecten**

Art. 65 en 66

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 65 en 66 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 67

Om gevolg te geven aan opmerking 5 in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst stelt de vice-eersteminister de commissie voor om in de Nederlandse versie het woord "ingenieurswetenschappen" te vervangen door "*architectural engineering*".

Om gevolg te geven aan opmerking 6 in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst stelt de vice-eersteminister de commissie voor om de Nederlandse tekst af te stemmen op de Franse tekst.

Het aldus gewijzigde artikel 67 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 68

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 68 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 6

**Modifications de la loi du 9 juillet 1971
réglementant la construction d'habitations et
la vente d'habitations à construire ou
en voie de construction**

Art. 69 à 77

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 69 à 77 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 7

**Modifications de la loi du 6 juillet 1976
sur la répression du travail frauduleux
à caractère commercial ou artisanal**

Art. 78 à 87

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 78 à 87 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 8

**Modifications de la loi du 11 août 1987 relative
à la garantie des ouvrages en métaux précieux**

Art. 88 à 95

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 88 à 95 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 68

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 68 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 6

**Wijzigingen van de wet van 9 juli 1971
tot regeling van de woningbouw en
de verkoop van te bouwen of
in aanbouw zijnde woningen**

Art. 69 tot 77

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 69 tot 77 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 7

**Wijzigingen van de wet van 6 juli 1976
tot beteugeling van het sluiwerk
met handels- of ambacht karakter**

Art. 78 tot 87

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 78 tot 87 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 8

**Wijzigingen van de wet van 11 augustus 1987
houdende waarborg van werken uit edele metalen**

Art. 88 tot 95

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 88 tot 95 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

CHAPITRE 9

**Modifications de la loi-programme
du 2 août 2002**

Art. 96 à 101

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 96 à 101 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 102

M. Patrick Prévot et consorts présentent l'amendement n° 12 (DOC 55 3665/007) tendant à compléter l'article 170/5, en projet, par les mots "aux infractions à la surveillance définie par l'article 169 ou ses arrêtés d'exécution".

Cet amendement précise les infractions spécifiques auxquelles s'appliquent les dispositions du livre I du Code pénal, en ce compris le chapitre VII et l'article 85.

L'amendement n° 12 est adopté à l'unanimité.

L'article 102, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 103

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 103 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 10

**Modifications de la loi du 11 juin 2004
relative à l'information à fournir
lors de la vente de véhicules d'occasion**

Art. 104 et 105

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 104 et 105 sont successivement adoptés à l'unanimité.

HOOFDSTUK 9

**Wijzigingen van de programmawet
van 2 augustus 2002**

Art. 96 tot 101

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 96 tot 101 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 102

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 12 (DOC 55 3665/007) in, teneinde artikel 170/5, in ontwerp, aan te vullen met de woorden "op de inbreuken op het in artikel 169 of de uitvoeringsbesluiten ervan omschreven toezicht".

Dit amendement strekt ertoe te verduidelijken op welke specifieke inbreuken de bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, van toepassing zijn.

Amendement nr. 12 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 102 wordt eenparig aangenomen.

Art. 103

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 103 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 10

**Wijzigingen van de wet van 11 juni 2004
betreffende de informatieverstrekking
bij de verkoop van tweedehandsvoertuigen**

Art. 104 en 105

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 104 en 105 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

CHAPITRE 10/1 (NOUVEAU)

**Modifications de la loi du 13 juin 2005
relative aux communications électroniques**

Art. 105/1 (nouveau)

M. Patrick Prévot et consorts présentent l'amendement n° 13 (DOC 55 3665/007) tendant à insérer, dans un nouveau chapitre 10/1 "Modification de l'annexe 1 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques", insère un nouvel article 105/1 rédigé comme suit:

"Art. 105/1. Dans l'article 22/2 de l'annexe 1 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, inséré par la loi du 30 août 2023, les paragraphes 1^{er} et 2 sont remplacés par ce qui suit:

"§ 1^{er}. À dater du 1^{er} mars 2024, est créé un tarif social portant sur les services d'accès à Internet à haut débit fournis en position déterminée, tels que décrits à l'article 38/1 de la présente annexe. § 2. Pour l'application des services visés au paragraphe 1^{er}, est considérée comme étant un ayant droit du tarif social, toute personne qui peut prouver qu'elle-même ou qu'une autre personne appartenant au même ménage bénéficie d'une décision d'octroi:

1° par un centre public d'aide sociale:

a) du revenu d'intégration accordé en vertu de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

b) d'une aide sociale financière dispensée et prise en charge totalement ou partiellement par l'État conformément à l'article 5 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale;

c) d'une allocation d'attente soit de la garantie de revenus aux personnes âgées, soit d'une allocation pour personnes handicapées;

2° par la Direction générale Personnes handicapées du Service public fédéral Sécurité sociale:

a) de l'allocation de remplacement de revenus visée à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

HOOFDSTUK 10/1 (NIEUW)

**Wijzigingen van de wet van 13 juni 2005
betreffende de elektronische communicatie**

Art. 105/1 (nieuw)

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 13 (DOC 55 3665/007) in, teneinde in een nieuw hoofdstuk 10/1 met als opschrift "Wijziging van bijlage 1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie" een nieuw artikel 105/1 in te voegen, luidende:

"Art. 105/1. In artikel 22/2 van bijlage 1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, ingevoegd bij de wet van 30 augustus 2023, worden de paragrafen 1 en 2 vervangen als volgt:

"§ 1. Op 1 maart 2024 wordt een sociaal tarief gecreëerd met betrekking tot de breedbandinternettoegangsdiensten op een vaste locatie, beschreven in artikel 38/1 van deze bijlage. § 2. Voor de toepassing van de diensten bedoeld in paragraaf 1 wordt beschouwd als rechthebbende van het sociaal tarief, iedere persoon die kan bewijzen dat hijzelf of een andere persoon die tot hetzelfde gezin behoort een beslissing geniet tot toekenning:

1° door een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn:

a) van het leefloon toegekend krachtens de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

b) van een financiële maatschappelijke dienstverlening, die geheel of gedeeltelijk door de Federale Staat ten laste wordt genomen overeenkomstig artikel 5 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

c) van een wachtuitkering op de inkomensgarantie voor ouderen of op een uitkering voor personen met een handicap;

2° door de directie-generaal Personen met een handicap van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid:

a) van de inkomensvervangende tegemoetkoming bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

b) de l'allocation d'intégration visée à l'article 2, § 2, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

c) d'une allocation telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

d) d'une allocation complémentaire telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

3° par une institution d'une région ou d'une communauté:

a) d'une allocation d'aide aux personnes âgées octroyée conformément aux articles 84 et 85 du décret du 18 mai 2018 de la Communauté flamande relatif à la protection sociale flamande;

b) d'une allocation d'aide aux personnes âgées octroyée conformément à l'article 3 de l'ordonnance du 10 décembre 2020 de la Région bruxelloise relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées;

c) d'une allocation d'aide aux personnes âgées octroyée conformément à l'article 43/33, sous réserve de l'article 43/34, du livre III quater, partie I, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé;

d) d'une allocation octroyée par la Communauté germanophone conformément à l'article 4 du décret du 27 juin 2022 relatif à l'allocation de soins pour personnes âgées;

4° prise sur la base d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance octroyant une reconnaissance d'un handicap d'un minimum de 4 points dans le pilier 1 à un enfant, conformément aux dispositions prises en vertu:

a) de l'article 9 de l'arrêté du gouvernement flamand du 7 décembre 2018 concernant les modalités d'obtention d'une allocation de soins;

b) de l'article 4 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 25 mai 2023 relatif à l'octroi des allocations familiales en faveur de l'enfant atteint d'une affection;

c) de l'article 5 de l'arrêté du gouvernement wallon du 23 mai 2019 déterminant les conditions d'octroi du supplément d'allocations familiales pour un enfant atteint

b) van de integratietegemoetkoming bedoeld in artikel 2, § 2, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

c) van een tegemoetkoming bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de mindervaliden;

d) van een aanvullende tegemoetkoming bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de mindervaliden;

3° door een instelling van een gewest of een gemeenschap:

a) van een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden toegekend in overeenstemming met artikelen 84 en 85 van het decreet van 18 mei 2018 van de Vlaamse Gemeenschap houdende de Vlaamse sociale bescherming;

b) van een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden toegekend in overeenstemming met artikel 3 van de ordonnantie van 10 december 2020 van het Brussels Gewest betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden;

c) van een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden toegekend in overeenstemming met artikel 43/33, onder voorbehoud van artikel 43/34, van boek III quater, deel I, van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid;

d) van een tegemoetkoming toegekend door de Duitstalige Gemeenschap in overeenstemming met artikel 4 van het decreet van 27 juni 2022 betreffende het zorgbudget voor ouderen;

4° genomen op basis van een wet, een decreet of een ordonnantie die een erkenning verschaft van een handicap van minimaal 4 punten in pijler 1 aan een kind, in overeenstemming met de bepalingen vastgelegd krachtens:

a) artikel 9 van het besluit van de Vlaamse regering van 7 december 2018 betreffende de nadere regels voor het verkrijgen van een zorgtoeslag;

b) artikel 4 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 25 mei 2023 betreffende de toekenning van kinderbijslag voor kinderen met een aandoening;

c) artikel 5 van het besluit van de Waalse regering van 23 mei 2019 tot bepaling van de voorwaarden voor de toekenning van de toeslag op de kinderbijslag ten

d'un handicap en faveur d'un enfant atteint d'un handicap en exécution de l'article 16 du décret du 8 février 2018 relatif à la gestion et au paiement des prestations familiales;

d) de l'article 14 de l'arrêté du gouvernement portant exécution du décret de la Communauté germanophone du 23 avril 2018 relatif aux prestations familiales;

5° par le Service fédéral des Pensions:

a) du revenu garanti aux personnes âgées, visé dans la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées;

b) de la garantie de revenus aux personnes âgées, visée dans la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées;

c) d'une allocation pour l'aide d'une tierce personne, telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

d) d'une allocation de complément du revenu garanti aux personnes âgées, telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés. Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la catégorie des ayants droit visée à l'alinéa 1^{er} du tarif social visé au paragraphe 1^{er} peut être modifiée ou complétée par le Roi. Tout arrêté pris dans ce but est censé ne jamais avoir produit d'effet s'il n'a pas été confirmé par la loi dans les douze mois de sa date d'entrée en vigueur."

Il est renvoyé à la discussion générale pour la justification.

L'amendement n° 13 tendant à insérer un nouveau chapitre 10/1 et un nouvel article 105/1 sont adoptés par 10 voix et 5 abstentions.

CHAPITRE 11

Modifications de la loi-cadre du 24 septembre 2006 sur le port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services et sur le port du titre professionnel d'une profession artisanale

Art. 106 à 113

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

gunste van een kind met een handicap ter uitvoering van artikel 16 van het decreet van 8 februari 2018 betreffende het beheer en de betaling van de gezinsbijslagen;

d) artikel 14 van het besluit van de regering tot uitvoering van het decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 23 april 2018 betreffende de gezinsbijslagen;

5° door de Federale Pensioendienst:

a) van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, bedoeld in de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

b) van de inkomensgarantie voor ouderen, bedoeld in de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen;

c) van een tegemoetkoming voor hulp van derden bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de mindervaliden;

d) van een tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen aan bejaarden, bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de mindervaliden. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad kunnen de in het eerste lid bedoelde categorieën van rechthebbenden van het in paragraaf 1 bedoelde sociaal tarief gewijzigd of aangevuld worden door de Koning. Elk besluit dat daartoe wordt genomen, wordt geacht nooit uitwerking te hebben gehad, als het niet bij wet bekrachtigd is binnen twaalf maanden na de datum van inwerkingtreding ervan."

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Amendement nr. 13 tot invoeging van een nieuw hoofdstuk 10/1 en een nieuw artikel 105/1 wordt aangenomen met 10 en 5 onthoudingen.

HOOFDSTUK 11

Wijzigingen van de kaderwet van 24 september 2006 betreffende het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep en het voeren van de beroepstitel van een ambachtelijk beroep

Art. 106 tot 113

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Les articles 106 à 113 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 12

Modifications de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services

Art. 114 à 122

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 114 à 122 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 13

Modifications de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services

Art. 123 à 131

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 123 à 131 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 14

Modifications de la loi du 11 février 2013 organisant la profession d'agent immobilier

Art. 132 à 140

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 132 à 140 sont successivement adoptés à l'unanimité.

De artikelen 106 tot 113 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 12

Wijzigingen van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening

Art. 114 tot 122

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 114 tot 122 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 13

Wijzigingen van de kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen

Art. 123 tot 131

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 123 tot 131 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 14

Wijzigingen van de wet van 11 februari 2013 houdende organisatie van het beroep van vastgoedmakelaar

Art. 132 tot 140

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 132 tot 140 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

CHAPITRE 15

**Modifications de la loi du 13 mars 2016
relative au statut et au contrôle
des entreprises d'assurance ou de réassurance**

Art. 141 à 145

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 141 à 145 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 16

**Modifications de la loi du 15 juillet 2016
portant exécution du règlement (UE) 2019/1148
du Parlement européen et du Conseil
du 20 juin 2019 relatif à la commercialisation et
à l'utilisation de précurseurs d'explosifs,
modifiant le règlement (CE) n° 1907/2006 et
abrogeant le règlement (UE) n° 98/2013**

Art. 146 à 152

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 146 à 152 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 17

**Modifications de la loi du 7 décembre 2016
portant organisation de la profession et de la
supervision publique des réviseurs d'entreprises**

Art. 153 et 154

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 153 et 154 sont successivement adoptés par 10 voix et 5 abstentions.

HOOFDSTUK 15

**Wijzigingen in de wet van 13 maart 2016
op het statuut van en het toezicht
op de verzekerings- of
herverzekeringsondernemingen**

Art. 141 tot 145

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 141 tot 145 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 16

**Wijzigingen van de wet van 15 juli 2016 tot
uitvoering van de Verordening (EU) 2019/1148
van het Europees Parlement en de Raad van
20 juni 2019 over het op de markt brengen en het
gebruik van precursoren voor explosieven, tot
wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006 en
tot intrekking van Verordening (EU) nr. 98/2013**

Art. 146 tot 152

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 146 tot 152 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 17

**Wijzigingen van de wet van 7 december 2016
tot organisatie van het beroep van en
het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren**

Art. 153 en 154

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 153 en 154 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

CHAPITRE 18

Modifications de la loi du 31 mai 2017 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile décennale des entrepreneurs, architectes et autres prestataires du secteur de la construction de travaux immobiliers et portant modification de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte

Art. 155 à 161

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 155 à 161 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 19

Modifications de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces

Art. 162 et 163

Ces articles ne donne lieu à aucune observation.

Les articles 162 et 163 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 163/1 (*nouveau*)

M. Patrick Prévot et consorts présentent l'amendement n° 14 (DOC 55 3665/007) tendant à insérer un nouvel article 163/1 rédigé comme suit:

“Art. 163/1. Dans l'article 67, § 2, de la même loi, l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant: “Toutefois, sauf en cas de vente publique effectuée sous la supervision d'un huissier de justice, le paiement de câbles de cuivre, de vieux métaux ou de biens contenant des matières précieuses ne peut être effectué ou reçu en espèces lorsque l'acheteur n'est pas un consommateur, à moins que ces matières précieuses ne soient présentes en faible quantité seulement et uniquement en raison de leurs propriétés physiques nécessaires.”

Il est renvoyé à la discussion générale pour la justification.

HOOFDSTUK 18

Wijzigingen van de wet van 31 mei 2017 betreffende de verplichte verzekering van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid van aannemers, architecten en andere dienstverleners in de bouwsector van werken in onroerende staat en tot wijziging van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect

Art. 155 tot 161

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 155 tot 161 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 19

Wijzigingen van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten

Art. 162 en 163

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 162 en 163 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 163/1 (*nieuw*)

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 14 (DOC 55 3665/007) in, dat ertoe strekt een artikel 163/1 in te voegen, luidende:

“Art. 163/1. In artikel 67, § 2, van dezelfde wet, wordt het tweede lid vervangen door: “Behalve in het geval van een openbare verkoop onder toezicht van een deurwaarder, mag de betaling voor koperen kabels, oude metalen of goederen die edele materialen bevatten echter niet in contanten worden gedaan of ontvangen wanneer de koper geen consument is, tenzij deze edele materialen slechts in kleine hoeveelheden aanwezig zijn en uitsluitend vanwege hun noodzakelijke fysieke eigenschappen.”

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de algemene bespreking.

L'amendement n° 14 tendant à insérer un nouvel article 163/1 est adopté à l'unanimité.

Art. 164 à 166

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 164 à 166 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 20

Modifications de la loi du 29 mars 2018 portant enregistrement des prestataires de services aux sociétés

Art. 167 à 173

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 167 à 173 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 21

Modifications de la loi du 25 novembre 2018 portant création du Conseil National de la Productivité

Art. 174 à 177

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 174 à 177 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 22

Modifications de la loi du 17 mars 2019 relative aux professions d'expert-comptable et de conseiller fiscal

Art. 178 à 185

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 178 à 185 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Amendement nr. 14, tot invoeging van een artikel 163/1, wordt eenparig aangenomen.

Art. 164 tot 166

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 164 tot 166 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 20

Wijzigingen van de wet van 29 maart 2018 tot registratie van de dienstverleners aan vennootschappen

Art. 167 tot 173

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 167 tot 173 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 21

Wijzigingen van de wet van 25 november 2018 houdende de oprichting van de Nationale Raad voor de Productiviteit

Art. 174 tot 177

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 174 tot 177 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 22

Wijzigingen van de wet van 17 maart 2019 betreffende de beroepen van accountant en belastingadviseur

Art. 178 tot 185

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 178 tot 185 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

CHAPITRE 23

Modifications de la loi du 9 mai 2019 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile professionnelle des architectes, des géomètres-experts, des coordinateurs de sécurité-santé et autres prestataires du secteur de la construction de travaux immobiliers et portant modification de diverses dispositions légales en matière d'assurance de responsabilité civile dans le secteur de la construction

Art. 186 à 192

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 186 à 192 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 24

Modification de la loi du 19 juin 2022 transposant la directive (UE) 2019/790 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 sur le droit d'auteur et les droits voisins dans le marché unique numérique et modifiant les directives 96/9/CE et 2001/29/CE

Art. 193

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 193 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 25

Modifications de la loi du 26 juin 2022 visant à octroyer une allocation pour l'acquisition de gasoil ou de propane en vrac destinés au chauffage d'une habitation privée

Art. 194

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 194 est adopté à l'unanimité.

Art. 195

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

HOOFDSTUK 23

Wijzigingen van de wet van 9 mei 2019 betreffende de verplichte verzekering van de burgerlijke beroepsaansprakelijkheid van architecten, landmeters-experten, veiligheids- en gezondheidscoördinatoren en andere dienstverleners in de bouwsector van werken in onroerende staat en tot wijziging van diverse wetsbepalingen betreffende de verzekering burgerrechtelijke aansprakelijkheid in de bouwsector

Art. 186 tot 192

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 186 tot 192 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 24

Wijziging van de wet van 19 juni 2022 tot omzetting van Richtlijn (EU) 2019/790 van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake auteursrechten en naburige rechten in de digitale eengemaakte markt en tot wijziging van Richtlijnen 96/9/EG en 2001/29/EG

Art. 193

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 193 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 25

Wijzigingen van de wet van 26 juni 2022 houdende toekenning van een toelage voor het aanschaffen van huisbrandolie of propaan in bulk bestemd voor de verwarming van een privéwoning

Art. 194

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 194 wordt eenparig aangenomen.

Art. 195

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

L'article 195 est adopté par 12 voix contre 3.

CHAPITRE 26

**Modification de la loi du 28 novembre 2022
sur la protection des personnes qui signalent
des violations au droit de l'Union ou
au droit national constatées
au sein d'une entité juridique du secteur privé**

Art. 196

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 196 est adopté par 14 voix et 1 abstention.

CHAPITRE 27

**Modifications de la loi programme
du 26 décembre 2022**

Art. 197

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 197 est adopté à l'unanimité.

Art. 198

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 198 est adopté par 12 voix contre 3.

CHAPITRE 28

Dispositions abrogatoires

Art. 199 et 200

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 199 et 200 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Artikel 195 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

HOOFDSTUK 26

**Wijziging van de wet van 28 november 2022
betreffende de bescherming van melders
van inbreuken op het Unie- of nationale recht
vastgesteld binnen een juridische entiteit
in de private sector**

Art. 196

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 196 wordt aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

HOOFDSTUK 27

**Wijzigingen van de programmawet
van 26 december 2022**

Art. 197

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 197 wordt eenparig aangenomen.

Art. 198

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 198 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

HOOFDSTUK 28

Opheffingsbepalingen

Art. 199 en 200

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 199 en 200 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

CHAPITRE 29

Dispositions finales

Art. 201

Pour répondre à la remarque reprise sous le point n° 8 de la note de légistique du service juridique, le vice-premier ministre propose, avec l'accord de la commission, d'aligner le texte néerlandais sur le texte français.

L'article 201 est adopté à l'unanimité.

Art. 201/1 (nouveau)

M. Patrick Prévot et consorts présentent l'amendement n° 15 (DOC 55 3665/007) tendant à insérer un article 201/1, rédigé comme suit:

"Art. 201/1. La faillite des personnes morales de droit belge est considérée comme étant clôturée automatiquement en date du 1^{er} avril 2017 lorsqu'elle répond aux conditions cumulatives suivantes:

1° le jugement d'ouverture a été prononcé avant le 1^{er} juillet 2003;

2° la clôture de faillite n'est pas inscrite dans la Banque-Carrefour des Entreprises;

3° la procédure de faillite n'est, selon le Registre Central de la Solvabilité, pas reprise en son sein. Cette clôture de faillite est inscrite dans la Banque-Carrefour des Entreprises par le service de gestion de la Banque-Carrefour des Entreprises. La clôture de faillite est publiée gratuitement aux Annexes du *Moniteur belge* à l'initiative du service de gestion de la Banque-Carrefour des Entreprises."

Il est renvoyé à la discussion générale pour la justification.

L'amendement n° 15 tendant à insérer un nouvel article 201/1 est adopté à l'unanimité.

Art. 201/2 (nouveau)

M. Patrick Prévot et consorts présentent l'amendement n° 16 (DOC 55 3665/007) tendant à insérer un article 201/2 rédigé comme suit:

HOOFDSTUK 29

Slotbepalingen

Art. 201

Om gevolg te geven aan opmerking 8 in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst stelt de vice-eersteminister, met instemming van de commissie, voor om de Nederlandse tekst af te stemmen op de Franse tekst.

Artikel 201 wordt eenparig aangenomen.

Art. 201/1 (nieuw)

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 15 (DOC 55 3665/007) in, dat ertoe strekt een artikel 201/1 in te voegen, luidende:

"Art. 201/1: Het faillissement van Belgische rechtspersonen wordt beschouwd als automatisch gesloten op 1 april 2017 wanneer aan volgende cumulatieve voorwaarden is voldaan:

1° het vonnis dat de procedure opent, werd uitgesproken voor 1 juli 2003;

2° de sluiting van het faillissement is niet ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen;

3° volgens het Centraal Register voor Solvabiliteit is de faillissementsprocedure er niet in opgenomen. Deze sluiting van het faillissement wordt ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen door de beheersdienst van de Kruispuntbank van Ondernemingen. De sluiting van het faillissement wordt kosteloos bekendgemaakt in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* op initiatief van de beheersdienst van de Kruispuntbank van Ondernemingen."

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Amendement nr. 15, tot invoeging van een artikel 201/1, wordt eenparig aangenomen.

Art. 201/2 (nieuw)

De heer Patrick Prévot c.s. dient amendement nr. 16 (DOC 55 3665/007) in, dat ertoe strekt een artikel 201/2 in te voegen, luidende:

“Art. 201/2. Dans l’article 2, § 8, de l’arrêté royal du 16 décembre 2022 les modifications suivantes sont apportées: “1° les mots “dix jours ouvrables” sont chaque fois remplacés par les mots “quarante-cinq jours”;

2° l’alinéa 2 est complété par les mots “du délai supplémentaire qui lui est nécessaire. Ce délai n’excède pas trente jours maximum.”

Il est renvoyé à la discussion générale pour la justification.

L’amendement n° 16 tendant à insérer un nouvel article 201/2 est adopté à l’unanimité.

Art. 202 à 205

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 202 à 205 sont successivement adoptés à l’unanimité.

L’ensemble du projet de loi, tel qu’il a été modifié et corrigé sur le plan légistique, est adopté par 12 voix et 3 abstentions par vote nominatif.

Par conséquent, les propositions de loi jointes DOC 55 1372/001, 3162/001, 3497/001, 3557/001 et 3638/001 sont sans objet.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté en faveur:

Ecolo-Groen: Albert Vicaire, Barbara Creemers, Stefaan Van Hecke;

PS: Sophie Thémont, Patrick Prévot;

VB: Erik Gilissen, Reccino Van Lommel;

MR: Christophe Bombled, Florence Reuter;

PVDA-PTB: Roberto D’Amico;

Open Vld: Kathleen Verhelst;

Vooruit: Kris Verduyck.

“Art. 201/2. In artikel 2, § 8, van het koninklijk besluit van 16 december 2022 worden de volgende wijzigingen aangebracht: “1° de woorden “tien werkdagen” worden telkens vervangen door de woorden “vijfenvoertig dagen”;

2° het tweede lid wordt aangevuld met de woorden “van de bijkomende termijn die nodig is. Deze termijn kan de termijn van 30 dagen niet overschrijden.”

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Amendement nr. 16, tot invoeging van een artikel 201/2, wordt eenparig aangenomen.

Art. 202 tot 205

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 202 tot 205 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele, aldus geamendeerde en wetgevingstechnisch verbeterde wetsontwerp wordt bij naamstemming aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde wetsvoorstellen DOC 55 1372/001, 3162/001, 3497/001, 3557/001 en 3638/001.

Resultaat van de naamstemming:

Hebben voorgestemd:

Ecolo-Groen: Albert Vicaire, Barbara Creemers, Stefaan Van Hecke;

PS: Sophie Thémont, Patrick Prévot;

VB: Erik Gilissen, Reccino Van Lommel;

MR: Christophe Bombled, Florence Reuter;

PVDA-PTB: Roberto D’Amico;

Open Vld: Kathleen Verhelst;

Vooruit: Kris Verduyck.

Ont voté contre:

Nihil

Se sont abstenus:

N-VA: Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt

Le rapporteur,

Roberto D'Amico

Le président,

Stefaan Van Hecke

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution: (article 78.2, 4^e alinéa du Règlement) : articles 2, 9, 18, 25, 28, 31, 35, 45, 66, 72, 97, 107, 110, 127, 136, 148, 158, 174, 178, 180, 183, 190 à 206 (numérotation du texte adopté en deuxième lecture)

Hebben tegengestemd:

nihil.

Hebben zich onthouden:

N-VA: Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt.

De rapporteur,

Roberto D'Amico

De voorzitter,

Stefaan Van Hecke

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen: (artikel 78.2, vierde lid, Rgt.): de artikelen 2, 9, 18, 25, 28, 31, 35, 45, 66, 72, 97, 107, 110, 127, 136, 148, 158, 174, 178, 180, 183, 190 tot 206 (nummering van de tekst aangenomen in tweede lezing)

**NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA PROTECTION DES
CONSUMMATEURS ET DE L'AGENDA NUMÉRIQUE**

Objet : Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi portant dispositions diverses en matière d'économie (DOC 55 3665/006).

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AUX ARTICLES

Art. 9

1. L'article III.30, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, du Code de droit économique (ci-après "CDE"), ne précise pas *qui* vérifie si l'accès demandé est conforme au présent titre ainsi qu'aux arrêtés d'exécution. Sur la base de l'alinéa 1^{er}, en projet, il peut en effet s'agir soit du service de gestion de la Banque-Carrefour des Entreprises, mentionné dans la première phrase, soit du ministre, mentionné dans la deuxième phrase. Il revient à la commission de clarifier l'alinéa 2.

Art. 20

2. La question se pose de savoir si le libellé de l'article VI.86, § 4, alinéa 1^{er}, en projet, du CDE, en ce qu'il ne donne à la commission consultative spéciale *Clauses abusives* que la faculté de *demande* aux entreprises de transmettre certaines clauses et conditions, répond à suffisance à la volonté d'instituer une *obligation* de transmettre ces documents dans le chef de ces entreprises (voir le commentaire des articles, DOC 55 3665/001, p. 25 et s.). Le fait que ces entreprises ne puissent pas se prévaloir de certaines causes de refus, comme il se déduit de l'alinéa 2 en projet, n'empêche en effet pas qu'elles pourraient se prévaloir d'autres causes. Cette question se pose d'autant plus que l'infraction à l'article VI.86, § 4, est punie d'une sanction de niveau 2, conformément à l'article XV.83, alinéa 1^{er}, 10°/2, en projet, du même Code [article 52, a), du projet de loi].
La même question se pose s'agissant de l'article VI.91/8, § 1^{er}/1, alinéa 1^{er}, en projet, du CDE [article 23 du projet de loi], l'infraction à l'article 91/8, § 1^{er}/1 étant également punie d'une sanction de niveau 2, conformément à l'article XV.83, alinéa 1^{er}, 11°/1, en projet, du même Code [article 52, b), du projet de loi].

Art. 57

3. Les versions linguistiques de l'article 7, § 2/1, en projet, de la loi du 22 janvier 1945 'sur la réglementation économique et les prix', diffèrent sur deux points:
- a) En français, la règle instituée vaut "sous réserve" (= "onder voorbehoud") des paragraphes 1^{er} et 2. En néerlandais, elle vaut "onverminderd" (= "sans préjudice de") ces paragraphes.¹
 - b) En français, les mots "à ses arrêlés d'exécution" ne renvoient qu'à l'arrêté-loi du 14 mai 1946 'renforçant le contrôle des prix'. En néerlandais, les mots "en hun uitvoeringsbesluiten" renvoient à la fois à la loi précitée du 22 janvier 1945 et à l'arrêté-loi précité du 14 mai 1946.

Il revient à la commission de rétablir la concordance entre les versions.

Art. 61 et 62

4. On supprimera les modifications apportées aux article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et 9 de la loi précitée du 22 janvier 1945 visant à remplacer le mot "francs" par le mots "euros" [articles 61, 2^o, et 62, 2^o, 4^o et 5^o, du projet de loi].
(L'article 2 de la loi du 26 juin 2000 'relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution' a déjà converti en euros sans conversion les "montants des sommes d'argent auxquelles les décimes additionnels visés par la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales sont appliqués". L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi précitée du 5 mars 1952 vise le "montant des amendes pénales prononcées par les cours et tribunaux en vertu du Code pénal et des lois et règlements particuliers, même postérieurs" à cette même loi. Le commentaire des articles 61 et 62 précise que "les sanctions pénales existantes ont été conservées" (DOC 55 3665/001, p. 62). La conversion en euros en projet est donc inutile. Les phrases liminaires des articles 61 et 62 du projet de loi seront corrigées en conséquence: voir *infra*.)

Art. 67

5. La question se pose de savoir si les versions linguistiques de l'article 34, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, d), en projet, de la loi du 26 juin 1963 'créant un Ordre des architectes', concordent lorsqu'ils font répondre aux mots "*ingénierie architecturale*" en français le mot "*ingenieurswetenschappen*" en néerlandais. Dans l'article 1^{er}, 22^o, de l'arrêté ministériel du 25 novembre 2016 'fixant les exigences de formation ou d'expérience pour le titre des verbalisants communaux en matière de patrimoine immobilier', les mots "*ingénierie architecturale*" en français correspondent aux mots "*architectural engineering*" en néerlandais, tandis que le mot "*ingenieurswetenschappen*" en néerlandais correspond dans les 14^o et 15^o aux mots "*sciences de l'ingénieur*" en français.
6. Les versions linguistiques de l'article 34, § 1^{er}, alinéa 6, *in fine*, en projet, de la même loi ne concordent pas: en français, le Roi peut nommer le candidat du "*genre*" le moins représenté, tandis

¹ "Ne confondez pas les locutions « sans préjudice de » et « sous réserve de » qui sont utilisées pour éviter tout doute quant à la manière dont des dispositions et des actes s'articulent. La locution « sans préjudice de » est synonyme de « indépendamment de ». Elle signifie que la disposition énoncée est sans incidence sur l'application d'une autre disposition; les deux dispositions sont donc sur le même plan et elles peuvent s'appliquer cumulativement. Pour sa part, la locution « sous réserve de » indique l'ordre de prééminence entre deux dispositions en conflit, soit qu'elles appartiennent à deux actes différents, soit qu'elles se situent à l'intérieur d'un même acte; la disposition qui énonce la réserve produit ses effets uniquement lorsque la disposition réservée ne trouve pas à s'appliquer." (C.E., *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, p. 5).

qu'en néerlandais, Il peut nommer le candidat du "*geslacht*" le moins représenté. Il revient à la commission de rétablir la concordance entre les versions.

Art. 102

7. Ni le libellé de l'article 170/5, en projet, de la loi-programme du 2 août 2002, ni le commentaire des articles (DOC 55 3665/001, p. 76) n'établissent à *quelles infractions précises* s'appliquent les dispositions du livre I^{er} du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85. La commission clarifiera cet article du projet de loi.

Art. 201

8. Les versions linguistiques de l'article 201 du projet de loi ne concordent pas. En français, l'article 28 du projet de loi s'applique "*aux documents de l'information précontractuelle relatifs aux nouveaux accords de partenariat commercial conclus après l'entrée en vigueur de la présente loi*" ainsi qu'aux modifications et renouvellements "*des accords de partenariat commercial existants survenus après l'entrée en vigueur de la présente loi*". En néerlandais, c'est l'article 28 du projet de loi lui-même qui est "*na de inwerkingtreding van deze wet van toepassing op de afzonderlijke precontractuele informatiedocumenten*" ainsi qu'aux modifications et renouvellements "*van de reeds lopende commerciële samenwerkingsakkoorden*" (sans indication temporelle). Il revient à la commission de rétablir la concordance entre les versions.

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE

Art. 16

9. On remplacera l'article 16 du projet de loi par ce qui suit:

"Dans l'article V.14, §§ 1^{er} et 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013, les mots "ou le détenteur d'une autorisation d'importation parallèle du médicament" sont chaque fois remplacés par les mots "ou le détenteur d'une autorisation d'importation parallèle ou le détenteur d'une notification de distribution parallèle".

/

"In artikel V.14, §§ 1 en 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, worden de woorden "van de geneesmiddelen" telkens vervangen door de woorden "of de houder van een notificatie voor parallelle distributie".

(L'article 9 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013, qui modifie l'article V.14 du CDE, n'est pas (encore) entré en vigueur. + Il est inutile de modifier dans des dispositions séparées les textes français et néerlandais d'un même article.)

On apportera la correction visant à regrouper en une disposition les modifications apportées aux deux versions linguistiques, également à l'article 170, § 2, en projet, de la loi-programme du 2 août 2002 [article 97, 2° à 4°, du projet de loi].

Art. 60

10. Dans l'article 7quinquies, en projet, de la loi précitée du 22 janvier 1945, on remplacera les mots "à proposer une transaction ou une médiation pénale visée à l'article 216ter" / "een minnelijke schikking of een bemiddeling in strafzaken bedoeld in artikel 216ter" par les mots "à proposer une transaction visée à l'article 216bis du Code d'instruction criminelle ou une médiation pénale visée à l'article 216ter" / "een minnelijke schikking bedoeld in artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering of een bemiddeling in strafzaken bedoeld in artikel 216ter".
(Harmonisation avec l'article 7quater, en projet, de la même loi [article 59 du projet de loi].)

Art. 67

11. On remplacera le texte français de l'article 34, § 1^{er}, alinéa 4, en projet, de la loi précitée du 26 juin 1963 par ce qui suit:

"Toutefois, s'il n'y a pas assez de candidats proposés par des universités différentes, les membres du personnel enseignant peuvent être issus d'une même université. Si nécessaire, les règles visées aux alinéas 5 et 6 sont d'application pour proposer le ou les membres manquants."

(Harmonisation avec la structure en deux phrases du texte néerlandais.)

Art. 154

12. Dans l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 14^o, en projet, de la loi du 7 décembre 2016 'portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d'entreprises', on remplacera les mots "dans le cadre du Registre national des experts judiciaires visé" / "in het kader van het nationaal register voor gerechtsdeskundigen bedoeld" par les mots "dans le cadre du Registre national des experts judiciaires et des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés visé" / "in het kader van het nationaal register voor gerechtsdeskundigen en beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken bedoeld".
(Correction de l'intitulé du registre concerné.)

CORRECTIONS RELATIVES AUX PHRASES LIMINAIRES DES ARTICLES

- Art. 22: "L'article VI.91/1 du même Code, inséré par la loi du 4 avril 2019, est complété par le paragraphe 3 rédigé comme suit:" / "Artikel VI.91/1 van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 april 2019, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:".
- Art. 42: "Dans le livre XI, titre 10, chapitre 1^{er}, du même Code, il est inséré" / "In boek XI, titel 10, hoofdstuk 1, van hetzelfde Wetboek wordt".
- Art. 43: "Dans le même chapitre, il est inséré" / "In hetzelfde hoofdstuk wordt".
- Art. 44: "Dans le même chapitre, il est inséré" / "In hetzelfde hoofdstuk wordt".
- Art. 61: "À l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 26 juin 2000, les modifications suivantes sont apportées:" / "In artikel 8, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 26 juni 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:".

- Art. 62: "À l'article 9 de la même loi, modifié par les lois des 14 février 1948 et 26 juin 2000, les modifications suivantes sont apportées:" / "In artikel 9 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 14 februari 1948 en 26 juni 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:".

- Art. 65: "L'article 11bis de la même loi, inséré par la loi du 30 juillet 1971, est remplacé par ce qui suit:
"Art. 11bis. § 1^{er}. ...
§ 2. ...".
 /
"Artikel 11bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 30 juli 1971, wordt vervangen als volgt:
"Art. 11bis. § 1. ...
§ 2. ..."."

- Art. 97: "À l'article 170 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:" / "In artikel 170 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:".

- Art. 178: "Dans la phrase introductive de l'article 117, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 mars 2019 relative aux professions d'expert-comptable et de conseiller fiscal, les modifications suivantes sont apportées:
1° le mot ...
2° le mot ...
3° la première phrase ...
 /
"In de inleidende zin van artikel 117, eerste lid, van de wet van 17 maart 2019 betreffende de beroepen van accountant en belastingadviseur, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° het woord "hetzij" wordt ingevoegd ...
2° het woord "strafrechtelijke" wordt ingevoegd ...
3° de woorden ", hetzij met een administratieve geldboete van tweehonderd tot tweeduizend euro" worden ingevoegd ...".

N.B.: Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.

**NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR ECONOMIE, CONSUMENTENBE-
SCHERMING EN DIGITALE AGENDA**

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake economie (DOC 55 3665/006).

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ DE ARTIKELEN

Art. 9

1. Het ontworpen artikel III.30, § 1, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht (hierna: het WER) verduidelijkt niet *wie* verifieert of de gevraagde toegang in overeenstemming is met deze titel alsook met de uitvoeringsbesluiten ervan. Op grond van het ontworpen eerste lid kan dat immers de in de eerste zin vermelde beheersdienst van de Kruispuntbank van Ondernemingen zijn, dan wel de minister vermeld in de tweede zin. Het komt de commissie toe het tweede lid te verduidelijken.

Art. 20

2. De vraag rijst of de bewoordingen van het ontworpen artikel VI.86, § 4, eerste lid, van het WER, waarbij aan de bijzondere raadgevende commissie Onrechtmatige bedingen alleen de bevoegdheid wordt verleend de ondernemingen *te verzoeken* tot het bezorgen van bepaalde bedingen en voorwaarden, voldoende tegemoetkomen aan de beoogde invoering van een *verplichting* voor die ondernemingen om die documenten te bezorgen (zie de toelichting bij de artikelen, DOC 55 3665/001, blz. 25 e.v.). Het feit dat de betrokken ondernemingen zich bij dit verzoek niet kunnen beroepen op bepaalde weigeringsgronden, zoals kan worden afgeleid uit het ontworpen tweede lid, belet immers niet dat zij zich op andere gronden zouden kunnen beroepen. Die vraag rijst des te meer daar de overtreding van artikel VI.86, § 4, wordt bestraft met een sanctie van niveau 2, overeenkomstig het ontworpen artikel XV.83, eerste lid, 10^o/2, van hetzelfde Wetboek [artikel 52, a), van het wetsontwerp].
Dezelfde vraag rijst met betrekking tot het ontworpen artikel VI.91/8, § 1/1, eerste lid, van het WER [artikel 23 van het wetsontwerp], aangezien de overtreding van artikel 91/8, § 1/1, ook wordt bestraft met een sanctie van niveau 2, overeenkomstig het ontworpen artikel XV.83, eerste lid, 11^o/1, van hetzelfde Wetboek [artikel 52, b), van het wetsontwerp].

Art. 57

3. De taalversies van het ontworpen artikel 7, § 2/1, van de wet van 22 januari 1945 'betreffende de economische reglementering en de prijzen' verschillen op twee punten:
 - a) In het Frans geldt de ingevoerde regel "*sous réserve*" (= "*onder voorbehoud*") van de paragrafen 1 en 2. In het Nederlands geldt de regel "*onverminderd*" (= "*sans préjudice de*") die paragrafen.¹

¹ "De termen "onverminderd" en "onder voorbehoud van", die gebruikt worden om elke twijfel weg te nemen omtrent de manier waarop bepalingen en teksten bij elkaar aansluiten, worden wel eens verward. De term "onverminderd" is synoniem van "los van". Hij betekent

- b) In het Frans verwijzen de woorden "*à ses arrêtés d'exécution*" alleen naar de besluitwet van 14 mei 1946 'houdende verscherping van de controle der prijzen'. In het Nederlands verwijzen de woorden "*en hun uitvoeringsbesluiten*" naar zowel voormelde wet van 22 januari 1945 als voormelde besluitwet van 14 mei 1946.

Het komt de commissie toe de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

Art. 61 en 62

4. Men schrappe de beoogde wijzigingen in artikel 8, § 1, eerste lid, en in artikel 9, van voormelde wet van 22 januari 1945, die ertoe strekken het woord "frank" te vervangen door het woord "euro" [artikelen 61, 2°, en 62, 2°, 4° en 5°, van het wetsontwerp].
(Artikel 2 van de wet van 26 juni 2000 'betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet' stelt: "De bedragen van de geldsommen waarop de opdecimen bedoeld in de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdecimen op de strafrechtelijke geldboeten worden toegepast, worden geacht rechtstreeks te zijn uitgedrukt in euro, zonder omrekening". Artikel 1, eerste lid, van voormelde wet van 5 maart 1952 beoogt "het bedrag der strafrechtelijke geldboeten uitgesproken door de hoven en rechtbanken krachtens het Strafwetboek en de bijzondere, zelfs van na deze wet daterende wetten en reglementen". De toelichting bij de artikelen 61 en 62 verduidelijkt "dat de bestaande strafrechtelijke sancties behouden zijn" (DOC 55 3665/001, blz. 62). De omzetting in euro in het wetsontwerp is dus overbodig. De inleidende zinnen van de artikelen 61 en 62 van het wetsontwerp dienen dienovereenkomstig te worden gecorrigeerd: zie *infra*).

Art. 67

5. De vraag rijst of de taalversies van het ontworpen artikel 34, § 1, eerste lid, d), van de wet van 26 juni 1963 'tot instelling van een orde van architecten' overeenstemmen wanneer de woorden "*ingénierie architecturale*" in het Frans worden weergegeven door het woord "ingenieurswetenschappen" in het Nederlands. In artikel 1, 22°, van het ministerieel besluit van 25 november 2016 'tot vaststelling van de opleidings- of ervaringsvereisten voor het bekwaamheidsbewijs voor gemeentelijke verbalisanten voor onroerend erfgoed' stemmen de woorden "*ingénierie architecturale*" in het Frans overeen met de woorden "*architectural engineering*" in het Nederlands, terwijl het woord "*ingenieurswetenschappen*" in het Nederlands in de bepalingen onder 14° en 15° overeenstemt met de woorden "*sciences de l'ingénieur*" in het Frans.
6. De taalversies van het ontworpen artikel 34, § 1, zesde lid, *in fine*, stemmen niet overeen: in het Frans kan de Koning de kandidaat benoemen van het "*genre*" dat het minst vertegenwoordigd is, terwijl Hij in het Nederlands de kandidaat kan benoemen van het "*geslacht*" dat het minst vertegenwoordigd is. Het komt de commissie toe de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

dat de bepaling in kwestie geen gevolgen heeft voor de gelding van een andere bepaling; beide bepalingen staan dus op hetzelfde niveau en ze kunnen tegelijk van toepassing zijn. De uitdrukking "onder voorbehoud van" evenwel geeft aan welke van beide conflicterende bepalingen voorrang heeft, ongeacht of ze tot twee verschillende teksten behoren dan wel of ze in dezelfde tekst voorkomen; de bepaling waarin het voorbehoud wordt gemaakt, heeft alleen uitwerking als de bepaling waarvoor voorbehoud is gemaakt, niet van toepassing is." (Raad van State, *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, blz. 5).

Art. 102

7. Noch de bewoordingen van het ontworpen artikel 170/5 van de programmawet van 2 augustus 2002, noch de toelichting bij de artikelen (DOC 55 3665/001, blz. 76) bepalen *op welke specifieke inbreuken* de bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, van toepassing zijn. Het komt de commissie toe dat artikel van het wetsontwerp te verduidelijken.

Art. 201

8. De taalversies van het ontworpen artikel 201 stemmen niet overeen. In het Frans is artikel 28 van het wetsontwerp van toepassing "*aux documents de l'information précontractuelle relatifs aux nouveaux accords de partenariat commercial conclus après l'entrée en vigueur de la présente loi*" alsook op de wijzigingen en hernieuwingen "*des accords de partenariat commercial existants survenus après l'entrée en vigueur de la présente loi*". In het Nederlands is dat artikel 28 van het wetsontwerp zelf "*na de inwerkingtreding van deze wet van toepassing op de afzonderlijke precontractuele informatiedocumenten*" alsook op de wijzigingen en hernieuwingen "*van de reeds lopende commerciële samenwerkingsakkoorden*" (zonder tijdsaanduiding). Het komt de commissie toe de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES**Art. 16**

9. Men vervange artikel 16 van het wetsontwerp door:

"In artikel V.14, §§ 1 en 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, worden de woorden "van de geneesmiddelen" telkens vervangen door de woorden "of de houder van een notificatie voor parallelle distributie".

/

"Dans l'article V.14, §§ 1^{er} et 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013, les mots "ou le détenteur d'une autorisation d'importation parallèle du médicament" sont chaque fois remplacés par les mots "ou le détenteur d'une autorisation d'importation parallèle ou le détenteur d'une notification de distribution parallèle".

(Artikel 9 van de programmawet (I) van 26 december 2013, dat artikel V.14 van het WER wijzigt, is (nog) niet in werking getreden. + Het is niet nodig om de Franse en de Nederlandse tekst van eenzelfde artikel in afzonderlijke bepalingen te wijzigen.)

De correctie die ertoe strekt de wijzigingen in de twee taalversies samen te voegen tot één bepaling, behoort ook te worden aangebracht in het ontworpen artikel 170, § 2, van de programmawet van 2 augustus 2002 [artikel 97, 2° tot 4°, van het wetsontwerp].

Art. 60

10. Men vervange in het ontworpen artikel 7*quiquies* van voormelde wet van 22 januari 1945 de woorden "een minnelijke schikking of een bemiddeling in strafzaken bedoeld in artikel 216ter" / "à proposer une transaction ou une médiation pénale visée à l'article 216ter" door de woorden

"een minnelijke schikking bedoeld in artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering of een bemiddeling in strafzaken bedoeld in artikel 216ter" / "à proposer une transaction visée à l'article 216bis du Code d'instruction criminelle ou une médiation pénale visée à l'article 216ter".
(Afstemming op het ontworpen artikel 74ter van dezelfde wet [artikel 59 van het wetsontwerp].)

Art. 67

11. Men vervange de Franse tekst van het ontworpen artikel 34, § 1, vierde lid, van voormelde wet van 26 juni 1963, door:

"Toutefois, s'il n'y a pas assez de candidats proposés par des universités différentes, les membres du personnel enseignant peuvent être issus d'une même université. Si nécessaire, les règles visées aux alinéas 5 et 6 sont d'application pour proposer le ou les membres manquants."

(Afstemming op de uit twee zinnen bestaande structuur van de Nederlandse tekst.)

Art. 154

12. Men vervange in het ontworpen artikel 45, § 1, eerste lid, 14°, van de wet van 7 december 2016 'tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren' de woorden "in het kader van het nationaal register voor gerechtsdeskundigen bedoeld" / "dans le cadre du Registre national des experts judiciaires visé" door de woorden "in het kader van het nationaal register voor gerechtsdeskundigen en beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken bedoeld" / "dans le cadre du Registre national des experts judiciaires et des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés visé".
(Correctie van de naam van het desbetreffende register.)

VERBETERINGEN BETREFFENDE DE INLEIDENDE ZINNEN VAN DE ARTIKELEN

- Art. 22: "Artikel VI.91/1 van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 april 2019, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:" / "L'article VI.91/1 du même Code, inséré par la loi du 4 avril 2019, est complété par le paragraphe 3 rédigé comme suit:".
- Art. 42: "In boek XI, titel 10, hoofdstuk 1, van hetzelfde Wetboek wordt" / "Dans le livre XI, titre 10, chapitre 1^{er}, du même Code, il est inséré".
- Art. 43: "In hetzelfde hoofdstuk wordt" / "Dans le même chapitre, il est inséré".
- Art. 44: "In hetzelfde hoofdstuk wordt" / "Dans le même chapitre, il est inséré".
- Art. 61: "In artikel 8, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 26 juni 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:" / "À l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 26 juin 2000, les modifications suivantes sont apportées:".
- Art. 62: "In artikel 9 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 14 februari 1948 en 26 juni 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:" / "À l'article 9 de la même loi, modifié par les lois des 14 février 1948 et 26 juin 2000, les modifications suivantes sont apportées:".

- Art. 65: "Artikel 11bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 30 juli 1971, wordt vervangen als volgt:
"Art. 11bis. § 1. ...
§ 2. ...".
/
"L'article 11bis de la même loi, inséré par la loi du 30 juillet 1971, est remplacé par ce qui suit:
"Art. 11bis. § 1^{er}. ...
§ 2. ...".
- Art. 97: "In artikel 170 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:" / "À l'article 170 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:".
- Art. 178: "In de inleidende zin van artikel 117, eerste lid, van de wet van 17 maart 2019 betreffende de beroepen van accountant en belastingadviseur, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° het woord "hetzij" wordt ingevoegd ...
2° het woord "strafrechtelijke" wordt ingevoegd ...
3° de woorden ", hetzij met een administratieve geldboete van tweehonderd tot tweeduizend euro" worden ingevoegd ..."
/
"Dans la phrase introductive de l'article 117, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 mars 2019 relative aux professions d'expert-comptable et de conseiller fiscal, les modifications suivantes sont apportées:
1° le mot ...
2° le mot ...
3° la première phrase ...".

N.B.: Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.